

Mode d'emploi et instructions de montage

Appareil réfrigérant



Veuillez lire **impérativement** le mode d'emploi et les instructions de montage avant l'installation et la mise en service de l'appareil. Vous éviterez ainsi de vous blesser et d'endommager votre appareil.

Table des matières

Prescriptions de sécurité et mises en garde	5
Votre contribution à la protection de l'environnement	14
Comment économiser de l'énergie ?	15
Description de l'appareil.....	18
Bandeau de commande.....	18
Accessoires disponibles en option.....	20
Mise en marche et arrêt de l'appareil.....	21
Avant la première utilisation	21
En cas d'absence prolongée.....	22
Température optimale	23
... dans la zone de réfrigération et dans la zone PerfectFresh	23
Répartition automatique de la température (DynaCool).....	23
... dans le compartiment de congélation.....	23
Affichage de température	24
Régler la température	24
Modifier la température dans la zone PerfectFresh.....	25
Utilisation de SuperFroid	26
Fonction SuperFroid	26
Alarme de porte	27
Alarme de porte.....	27
Arrêt prématuré de l'alarme de porte	27
Procéder à d'autres réglages	28
Mode de réglage	28
Activer/désactiver le verrouillage	28
Conserver des aliments dans la zone de réfrigération	30
Différentes zones de froid	30
Non approprié pour la zone de réfrigération	31
A savoir lors de l'achat des aliments.....	31
Bien entreposer ses aliments	31
Conserver des aliments dans la zone PerfectFresh.....	32
Compartiment sec ∅	33
Compartiment humide ∅, ∅∅	33
Arrangement intérieur	35
Déplacement des balconnets de rangement et des balconnets à bouteilles	35
Déplacement des plans de rangement	35

Table des matières

Porte-bouteilles	36
Tiroirs de la zone PerfectFresh	36
Congélation et stockage	37
Utiliser le compartiment de congélation	37
Que se passe-t-il lors de la congélation de produits frais ?	37
Stockage de produits surgelés	37
Congélation de produits	38
Avant le stockage	39
Stockage	39
Env. 24 heures après le stockage	39
Préparation de glaçons	40
Rafraîchissement rapide de boissons	40
Dégivrage	41
Nettoyage et entretien	43
Conseils concernant les détergents	43
Préparation de l'appareil au nettoyage	44
Nettoyer l'intérieur de l'appareil et les accessoires	45
Nettoyage du joint de porte	46
Nettoyez les prises d'air	46
Que faire si . . . ?	47
Origines des bruits	54
Service après-vente et garantie	55
Branchement électrique	56
Conseils de montage	57
Emplacement de l'appareil	57
Classe climatique	57
Aération et ventilation	58
Avant l'encastrement de l'appareil	59
Votre ancien appareil avait une autre technique de charnière ?	60
Face frontale inox	60
Cotes d'encastrement	61
Limitation de l'angle d'ouverture de la porte de l'appareil	62
Changement de la butée de porte	63
Déplacer la porte du compartiment de congélation	65

Table des matières

Encastrément de l'appareil.....	67
Montage de la porte du meuble	74

Prescriptions de sécurité et mises en garde

Cet appareil satisfait aux prescriptions de sécurité en vigueur. Toute utilisation non conforme risque toutefois de causer des dommages aux personnes et aux biens.

Lisez attentivement le mode d'emploi et les instructions de montage avant de mettre votre appareil en marche. Ils contiennent des conseils importants en matière d'installation, de sécurité, de montage, d'utilisation et d'entretien de l'appareil. Vous éviterez ainsi de vous blesser et d'endommager votre appareil.

Miele n'est pas responsable des dommages provoqués par le non-respect de ces prescriptions de sécurité et mises en garde.

Conservez le mode d'emploi et les instructions de montage et remettez-les à tout nouveau détenteur de l'appareil.

Utilisation conforme aux dispositions

► Cet appareil est exclusivement destiné à l'utilisation dans un cadre domestique et dans des environnements assimilables à un cadre domestique.

Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation à l'extérieur.

► L'appareil ne doit être utilisé que conformément à l'usage domestique, pour la réfrigération et la conservation de produits alimentaires, le stockage de produits surgelés, la congélation de produits frais et la préparation de glaces.

Tout autre utilisation est interdite.

Prescriptions de sécurité et mises en garde

► L'appareil ne convient pas pour stocker et réfrigérer des médicaments, du plasma sanguin, des préparations de laboratoire ou les substances ou produits similaires sur lesquels est fondée la directive sur les produits médicaux. Une utilisation contre-indiquée de cet appareil risque d'altérer ou d'endommager les produits entreposés. Par ailleurs, l'appareil ne doit pas être utilisé dans des locaux comportant des risques d'explosion.

Miele n'assume aucune responsabilité des dommages causés par une utilisation non conforme aux dispositions ou une erreur de manipulation.

► Toute personne qui, pour des raisons d'incapacité physique, sensorielle ou mentale, ou bien de par son inexpérience ou ignorance, n'est pas apte à se servir de cet appareil en toute sécurité, doit être supervisée pendant l'utilisation.

Ces personnes sont autorisées à utiliser cet appareil sans surveillance uniquement si son fonctionnement leur a été expliqué de telle sorte qu'elles puissent le manipuler en toute sécurité et qu'elles ont compris les risques qui en résultent.

En présence d'enfants dans le ménage

► Les enfants de moins de huit ans doivent être tenus à distance de l'appareil, à moins qu'ils ne soient sous surveillance constante.

► Les enfants de plus de huit ans sont autorisés à utiliser cet appareil sans surveillance uniquement si son fonctionnement leur a été expliqué de telle sorte qu'ils puissent le manipuler en toute sécurité. Les enfants doivent être capables de reconnaître et de comprendre les dangers que présente une erreur de manipulation.

► Les enfants ne doivent jamais nettoyer ou entretenir l'appareil sans surveillance.

► Surveillez toujours les enfants qui se trouvent à proximité de l'appareil. Ne laissez jamais les enfants jouer avec l'appareil.

► Risque d'asphyxie ! Par jeu, les enfants risquent de s'asphyxier en s'enroulant dans les matériaux d'emballage (p. ex. avec les films plastiques) ou en se les enfilant sur la tête. Rangez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.

Sécurité technique

► Le circuit d'agent réfrigérant a fait l'objet d'un contrôle d'étanchéité. L'appareil est conforme aux dispositions de sécurité applicables ainsi qu'aux directives CE pertinentes.

► Cet appareil contient, comme agent réfrigérant, de l'isobutane (R600a), un gaz naturel certes très respectueux de l'environnement, mais facilement inflammable. Il ne détruit pas la couche d'ozone et n'accroît pas l'effet de serre.

L'utilisation de cet agent réfrigérant écologique a entraîné en partie un accroissement des bruits de fonctionnement de l'appareil. Outre les bruits liés au fonctionnement du compresseur, il se peut que des bruits d'écoulement se produisent dans le cycle de refroidissement. Ces bruits sont malheureusement inévitables, mais ils n'ont absolument aucune incidence sur le fonctionnement de l'appareil. Lors du transport et de l'installation de l'appareil, veillez à ce qu'aucune partie du cycle de refroidissement ne soit endommagée. Les projections d'agent réfrigérant peuvent provoquer des lésions oculaires.

En cas de dommages :

- éloignez toute source de flamme,
- débranchez l'appareil du secteur,
- aérez intégralement la pièce dans laquelle se trouve l'appareil pendant quelques minutes, et
- contactez le service après-vente.

Prescriptions de sécurité et mises en garde

- Plus un appareil contient d'agent réfrigérant, plus la pièce dans laquelle il est installé doit être grande. En cas de fuite, le gaz se mélangeant à l'air ambiant crée un composé qui peut s'avérer inflammable dans une pièce trop petite. Le volume de la pièce doit être au moins d'1 m³ pour 8 g d'agent réfrigérant. La quantité d'agent réfrigérant est indiquée sur la plaque signalétique apposée à l'intérieur de l'appareil.
- Afin que l'appareil ne s'endommage pas, les données de branchement (tension et fréquence) figurant sur la plaque signalétique de l'appareil doivent impérativement concorder avec celles offertes par le secteur électrique. Comparez-les avant de le brancher. En cas de doute, renseignez-vous auprès d'un électricien professionnel.
- La sécurité électrique de cet appareil n'est assurée que s'il est raccordé à une terre de protection installée dans les règles de l'art. Ce dispositif de sécurité revêt une importance fondamentale. En cas de doute, faites vérifier l'installation électrique par un électricien professionnel.
- Le fonctionnement fiable et en toute sécurité de l'appareil est uniquement garanti lorsque ce dernier est raccordé au réseau électrique public.
- Si le cordon d'alimentation secteur est endommagé, son remplacement doit être effectué par des spécialistes agréés par Miele, afin d'écartier tout danger pour l'utilisateur.
- Les prises multiples ou les rallonges n'assurent pas la sécurité nécessaire (risque d'incendie). Ne raccordez pas l'appareil au réseau électrique par ce moyen.
- Si de l'humidité atteint des pièces électroconductrices ou le cordon d'alimentation, cela peut provoquer un court-circuit. Par conséquent, n'utilisez pas l'appareil dans une zone humide ou avec projection d'eau (par exemple un garage, une buanderie, etc.).

Prescriptions de sécurité et mises en garde

- ▶ Cet appareil ne doit pas être utilisé à un emplacement non stationnaire (p. ex. à bord d'un bateau).
- ▶ Un appareil endommagé peut présenter des risques pour votre sécurité. Vérifiez qu'il ne présente aucun dommage visible. Ne mettez jamais en service un appareil endommagé.
- ▶ L'appareil ne doit être utilisé qu'une fois encastré afin d'en garantir le bon fonctionnement.
- ▶ Lors de travaux d'installation, de maintenance et de réparations, il faut que l'appareil soit déconnecté du secteur. Vous n'aurez débranché votre appareil du secteur que si :
 - le disjoncteur de l'installation domestique est éteint, ou
 - le fusible de l'installation domestique est entièrement dévissé et sorti de son logement, ou
 - le cordon d'alimentation est débranché du secteur. Pour débrancher l'appareil du secteur, ne tirez pas le cordon d'alimentation mais la fiche.
- ▶ Des travaux d'installation, de maintenance ou des réparations non conformes peuvent entraîner des risques importants pour l'utilisateur.

Les travaux d'installation et d'entretien et les réparations ne doivent être effectués que par des spécialistes agréés par Miele.
- ▶ Si l'appareil a été réparé par un service après-vente non agréé par Miele, tout recours en garantie sera rejeté.
- ▶ Seules les pièces d'origine sont garanties par Miele comme répondant entièrement aux exigences de sécurité en vigueur. Les pièces défectueuses ne doivent être remplacées que par de telles pièces.

Prescriptions de sécurité et mises en garde

Utilisation conforme

- ▶ Votre appareil est conçu pour une classe climatique définie (plage de température ambiante), dont les limites doivent être respectées. La classe climatique est indiquée sur la plaque signalétique apposée à l'intérieur de l'appareil. Une température ambiante plus basse entraîne l'arrêt prolongé du compresseur et l'appareil ne peut alors maintenir la température voulue.
- ▶ Les prises d'air ne doivent être ni couvertes ni obstruées. Cela gênerait la circulation d'air, la consommation d'électricité augmenterait et il n'est pas à exclure que des composants s'endommagent.
- ▶ Si vous stockez des produits contenant de la graisse ou de l'huile à l'intérieur de l'appareil ou dans la contre-porte de celui-ci, veillez à ce que ni graisse ni huile n'entrent en contact avec les pièces en matière plastique de l'appareil. Ces substances pourraient endommager le matériau synthétique qui risquerait de se fendre ou de se déchirer.
- ▶ Ne conservez aucun produit explosif ni aucun produit contenant un gaz propulseur (p. ex. une bombe aérosol) dans l'appareil. Des mélanges gazeux inflammables risquent de prendre feu au contact de composants électriques.
Risque d'incendie et d'explosion !
- ▶ Ne faites pas fonctionner d'appareils électriques dans votre appareil (par exemple pour fabriquer de la crème glacée). Des étincelles risqueraient de se produire.
Risque d'explosion !
- ▶ Ne placez jamais, dans le compartiment de congélation, des cannettes ou des bouteilles contenant des boissons gazeuses ou un liquide susceptible de geler. Les cannettes ou bouteilles risquent d'éclater. Risque de blessure et de dégâts matériels !
- ▶ Sortez les bouteilles que vous avez mises à rafraîchir dans le compartiment de congélation au bout d'une heure maximum. Sinon les bouteilles pourraient éclater. Risque de blessure et de dégâts matériels !

Prescriptions de sécurité et mises en garde

- ▶ Ne touchez pas aux aliments congelés ni aux pièces métalliques avec les mains mouillées. Vos mains pourraient rester collées. Risque de blessure !
- ▶ Ne mettez jamais des cubes de glace et des esquimaux, en particulier des glaces à l'eau, dans la bouche immédiatement après les avoir sortis du compartiment de congélation. Vos lèvres ou votre langue risqueraient de rester collées contre la glace en raison de la température extrêmement basse. Risque de blessure !
- ▶ Ne recongelez jamais des produits décongelés, même partiellement. Consommez-les aussi vite que possible, car ces produits perdent une partie de leur valeur nutritive et se détériorent. Vous pouvez recongeler des produits décongelés après les avoir fait cuire ou griller.
- ▶ Ne consommez pas des aliments stockés depuis longtemps, car ils risquent d'être impropres à la consommation et de provoquer une intoxication alimentaire.
La durée de conservation dépend de plusieurs facteurs tels que le degré de fraîcheur, la qualité et la température de conservation. Vérifiez la date limite de conservation et les conseils de stockage fournis par les fabricants des produits alimentaires !
- ▶ N'utilisez que des accessoires d'origine Miele. Si d'autres pièces sont rajoutées ou montées, les prétentions à la garantie et/ou fondées sur la responsabilité du fait du produit deviennent caduques.

Prescriptions de sécurité et mises en garde

Nettoyage et entretien

- ▶ Ne traitez pas le joint de porte avec de l'huile ou de la graisse. Cela le rendrait poreux à la longue.
- ▶ La vapeur provenant d'un nettoyeur à vapeur peut atteindre des pièces électroconductrices et provoquer un court-circuit. Pour nettoyer l'appareil et le faire dégivrer, n'utilisez jamais de nettoyeur à vapeur.
- ▶ Les objets pointus ou tranchants risquent d'endommager les générateurs de froid, ce qui compromettrait le bon fonctionnement de l'appareil. N'utilisez donc pas d'objets pointus ou tranchants pour
 - enlever la couche de givre ou de glace,
 - décoller des bacs à glaçons ou des produits alimentaires.
- ▶ Pour le dégivrage, ne placez jamais un appareil de chauffage électrique ou une bougie dans l'appareil. Cela endommagerait le matériau synthétique.
- ▶ N'utilisez aucun spray ni produit de dégivrage. Ils pourraient former des gaz détonants, contenir des solvants ou des agents porogènes qui endommageraient le matériau synthétique, ou être nocifs pour la santé.

Transport

- ▶ L'appareil doit impérativement être transporté à la verticale et dans son emballage afin de ne subir aucun dommage.
- ▶ L'appareil étant très lourd, transportez-le à deux personnes. Risque de blessure et de dégâts matériels !

Elimination de votre ancien appareil

- ▶ Détruisez la serrure éventuellement présente sur la porte de votre ancien appareil avant de l'éliminer.
Vous éviterez ainsi que des enfants ne s'enferment dedans en jouant et risquent leur vie.
- ▶ Les projections d'agent réfrigérant peuvent provoquer des lésions oculaires ! N'endommagez aucune partie du circuit de refroidissement, par exemple
 - en perçant les tubulures de l'évaporateur qui contiennent de l'agent réfrigérant,
 - en pliant les conduites rigides,
 - ou en rayant le revêtement de surface.

Symbole sur le compresseur (selon modèle)

Cette remarque est uniquement significative pour le recyclage. Il n'y a aucun danger en fonctionnement normal !



- ▶ L'huile dans le compresseur peut être mortelle en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.

Votre contribution à la protection de l'environnement

Elimination de l'emballage de transport

Les emballages ont pour fonction de protéger votre appareil des dommages dus au transport. Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés d'après des critères d'écologie et de facilité d'élimination. Ils sont donc recyclables.

Le recyclage de l'emballage dans le circuit des matériaux économise des matières premières et réduit le volume des déchets. Votre agent reprend l'emballage sur place.

Elimination de l'appareil usagé

Les appareils électriques et électroniques usagés contiennent encore de précieux matériaux. Mais ils contiennent aussi des substances toxiques dont l'utilisation s'est avérée nécessaire pour le fonctionnement et la sécurité de l'appareil. Déposées avec les ordures ménagères ou traitées de manière inadéquate, ces substances risquent de nuire à la santé de l'homme et à l'environnement. N'éliminez donc en aucun cas votre appareil usagé avec les ordures ménagères.



Utilisez plutôt les déchetteries installées dans votre commune ou votre ville pour la récupération et la valorisation des appareils électriques et électroniques usagés.

Veillez à ce que les tubulures de l'appareil ne soit pas endommagées en attendant son évacuation en vue de son élimination dans le respect des normes environnementales.

On évitera ainsi que l'agent réfrigérant contenu dans le circuit et l'huile contenue dans le compresseur ne soient libérés dans l'atmosphère.

Veillez, en attendant l'évacuation de l'appareil, à tenir celui-ci hors de portée des enfants. Vous trouverez les informations s'y rapportant au chapitre "Prescriptions de sécurité et mises en garde" de ce mode d'emploi.

Comment économiser de l'énergie ?

	Consommation d'énergie normale	Forte consommation d'énergie
Installation/Entretien	Dans des pièces aérées.	Dans des pièces fermées, non aérées.
	Sans exposition directe aux rayons du soleil.	Exposition directe aux rayons du soleil.
	Loin d'une source de chaleur (radiateur, cuisinière).	Près d'une source de chaleur (radiateur, cuisinière).
	Température ambiante idéale aux alentours de 20 °C.	Température ambiante plus élevée.
	Ne pas obstruer les prises d'air et les dépoussiérer régulièrement.	Prises d'air obstruées ou poussiéreuses.
Réglage de la température	Zone de réfrigération 4 à 5 °C	Plus la température réglée est basse, plus la consommation d'énergie est élevée !
	Zone PerfectFresh proche de 0 °C	
	Compartiment de congélation -18 °C	

Comment économiser de l'énergie ?

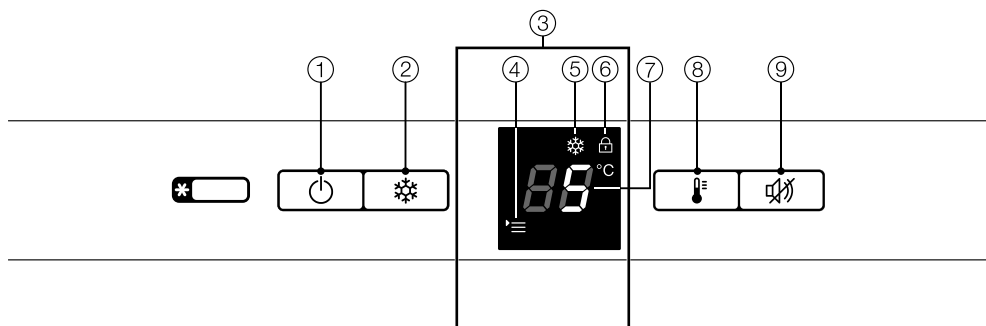
	Consommation d'énergie normale	Forte consommation d'énergie
Utilisation	Agencement des tiroirs, plans de rangement et rangements tel que réglé par défaut en usine.	
	N'ouvrir la porte de l'appareil que si nécessaire et aussi brièvement que possible. Ranger convenablement les aliments.	Le fait d'ouvrir souvent et longtemps la porte entraîne une déperdition de froid et un afflux d'air ambiant chaud. L'appareil doit alors faire redescendre la température et la durée de fonctionnement du compresseur augmente.
	Emmener un sac glacière pour aller faire les courses et ranger les aliments rapidement dans l'appareil. Remettre le plus vite possible les produits sortis, avant qu'ils ne se réchauffent trop. Laisser d'abord refroidir les boissons et les plats chauds à l'extérieur de l'appareil.	Les plats chauds et les aliments réchauffés à la température extérieure apportent de la chaleur à l'intérieur de l'appareil. L'appareil doit alors faire redescendre la température et la durée de fonctionnement du compresseur augmente.
	Ranger les aliments bien emballés ou bien couverts.	L'évaporation et la condensation de liquides dans la zone de réfrigération provoquent une baisse de la puissance frigorifique.
	Pour décongeler des surgelés, les placer dans la zone de réfrigération.	
	Ne pas surcharger les compartiments, afin que l'air puisse circuler.	Une mauvaise circulation d'air provoque une baisse de la puissance frigorifique.

Comment économiser de l'énergie ?

Dégivrage	Dégivrer le compartiment de congélation à partir d'une épaisseur de glace de 0,5 cm.	La présence d'une couche de glace amoindrit la diffusion du froid aux produits surgelés.
-----------	--	--

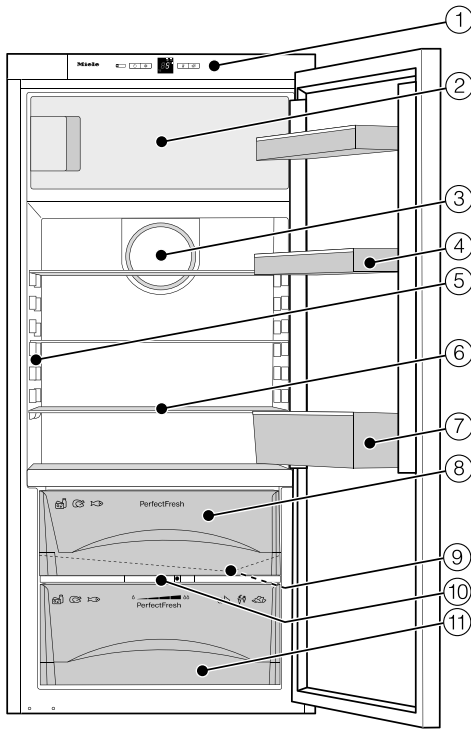
Description de l'appareil

Bandeau de commande



- ① Touche Marche/Arrêt
- ② Touche SuperFroid
- ③ Ecran
- ④ Symbole de menu
(Mode de réglage :
activer / désactiver le verrouillage ;
régler la température dans la zone
PerfectFresh)
- ⑤ Symbole SuperFroid
- ⑥ Symbole de verrouillage
- ⑦ Affichage de température
- ⑧ Touche de réglage de température
- ⑨ Touche Arrêt de l'avertisseur sonore

Description de l'appareil



- ① Bandeau de commande
- ② Compartiment de congélation avec grille de rangement (selon le modèle)
- ③ Ventilateur
- ④ Balconnet de rangement/galerie à œufs
- ⑤ Eclairage intérieur
- ⑥ Tablette extractible
- ⑦ Balconnet à bouteilles
- ⑧ Compartiment sec de la zone PerfectFresh*
- ⑨ Conduite et orifice d'évacuation de l'eau de dégivrage
- ⑩ Régulateur de l'humidité de l'air dans le compartiment humide
- ⑪ Compartiment humide de la zone PerfectFresh* (selon le modèle)

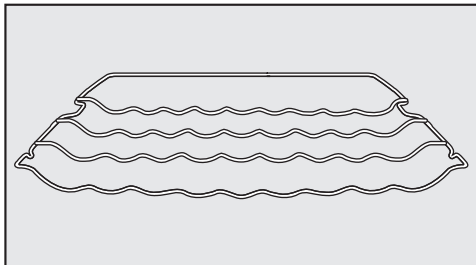
Cette illustration montre un modèle d'appareil comme exemple.

* La zone PerfectFresh répond aux exigences d'un compartiment pour denrées hautement périssables selon EN ISO 15502.

Description de l'appareil

Accessoires disponibles en option

Support à bouteilles



Le support à bouteilles permet de ranger les bouteilles à l'horizontale dans la zone de réfrigération et de gagner ainsi de la place.

Le support à bouteilles peut s'installer de diverses manières dans la zone de réfrigération.

Plan de rangement divisible en deux parties

Le plan de rangement divisible permet de déposer des produits de grande taille, p. ex. des bouteilles ou de grands récipients. Il suffit de glisser la partie avant sous la partie arrière de la plaque.

Chiffon microfibre polyvalent

Le chiffon microfibre contribue à éliminer les traces de doigts et les petites salissures sur les façades en inox, les panneaux d'appareil, les fenêtres, les meubles, les vitres de voiture, etc.

Pour commander des accessoires en option, veuillez vous rendre sur notre site en ligne ou vous adresser à votre revendeur ou au service après-vente Miele.

Boutique en ligne Miele :
www.miele-shop.ch

Avant la première utilisation

Matériaux d'emballage

- Retirez tout l'emballage qui se trouve à l'intérieur de l'appareil.

Film de protection

Les baguettes en inox sur les balconnets et plans de rangement sont recouverts d'un film destiné à les protéger contre les dégâts risquant de survenir pendant le transport.

- Retirez la feuille de protection recouvrant les baguettes en inox.

Nettoyage

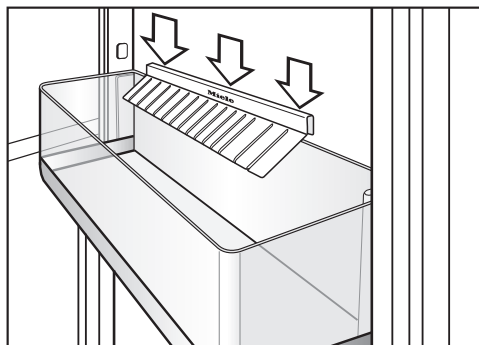
Veuillez respecter les indications figurant au chapitre "Nettoyage et entretien".

- Nettoyez l'intérieur de l'appareil et les accessoires.

Accessoires

- Porte-bouteilles

Les lamelles du porte-bouteilles se dressent dans le balconnet à bouteilles et permettent un meilleur maintien des bouteilles à l'ouverture et à la fermeture de la porte de l'appareil.



- Placez le porte-bouteilles au centre du bord arrière du balconnet à bouteilles.

Mise en marche et arrêt de l'appareil

Enclencher l'appareil



- Pressez la touche Marche/Arrêt.

L'appareil commence à produire du froid et l'affichage de la température indique la valeur souhaitée. L'éclairage intérieur s'allume lorsque vous ouvrez la porte de l'appareil.

Pour que la température soit suffisamment basse, laissez l'appareil descendre en température pendant quelques heures avant de le remplir pour la première fois.

Déclencher l'appareil



- Appuyez sur la touche Marche/Arrêt jusqu'à ce que l'écran s'éteigne. Si ce n'est pas possible, c'est que le verrouillage est enclenché (voir "Procéder à d'autres réglages - Désactiver le verrouillage").

L'éclairage intérieur s'éteint et le processus de réfrigération est déclenché.

En cas d'absence prolongée

⚠ En cas d'arrêt prolongé de l'appareil sans l'avoir nettoyé et en laissant les portes fermées, vous risquez de favoriser l'apparition de moisissures à l'intérieur.

Nettoyez impérativement l'appareil.

Si l'appareil doit rester longtemps sans fonctionner :

- Désactivez l'appareil,
- débranchez la fiche de la prise secteur ou désactivez le fusible de l'installation domestique,
- faites dégivrer le compartiment de congélation,
- nettoyez l'appareil et
- laissez les portes de l'appareil ouvertes afin d'aérer suffisamment et d'éviter ainsi la formation de mauvaises odeurs.

La bonne conservation de vos aliments dépend du réglage précis de la température. Les aliments peuvent en effet se gâter rapidement avec l'apparition de micro-organismes. Une température de conservation adéquate permet d'éviter, resp. de ralentir ce processus. La température a une influence sur la vitesse de croissance des micro-organismes. Plus la température baisse et plus ce processus ralentit.

La température à l'intérieur de l'appareil augmente

- selon la fréquence et la durée d'ouverture de la porte.
- en fonction de la quantité d'aliments conservés.
- avec la chaleur des produits venant d'être entreposés.
- avec l'augmentation de la température ambiante autour de l'appareil. Votre appareil est conçu pour une classe climatique définie (plage de température ambiante), dont les limites doivent être respectées.

... dans la zone de réfrigération et dans la zone PerfectFresh

Nous recommandons une température de **4 °C** dans la zone de réfrigération.

Dans la zone PerfectFresh, la température est réglée automatiquement ; elle est située entre **0 et 3 °C**.

Répartition automatique de la température (DynaCool)

L'appareil enclenche automatiquement le ventilateur lorsque la réfrigération de la zone de réfrigération se met en route. Le froid est ainsi réparti uniformément et les aliments stockés sont refroidis à une température homogène.

... dans le compartiment de congélation

Pour congeler des produits frais et conserver longtemps les aliments, une température de **-18 °C** est obligatoire. A cette température, la croissance des micro-organismes est largement stoppée. Dès que la température remonte au-dessus de -10 °C, la décomposition due aux micro-organismes reprend et les aliments se conservent moins longtemps. C'est pourquoi vous devez cuisiner rapidement vos surgelés (cuisson ou rôtissage) s'ils ont partiellement ou entièrement décongelés. Les températures élevées détruisent la plupart des micro-organismes.

Température optimale

Affichage de température

En mode de fonctionnement normal, l'affichage de température à l'écran indique la **température moyenne effective de la zone de réfrigération** régnant dans l'appareil à ce moment-là.

Selon la température ambiante et le réglage choisi, il peut falloir quelques heures jusqu'à ce que la température souhaitée soit atteinte et reste affichée en permanence.

Régler la température

Si la porte de l'appareil est ouverte très fréquemment, que des quantités importantes d'aliments sont stockées ou que la température ambiante est élevée, un réglage de **3 °C à 5 °C** est recommandé.

La température est réglable entre 9 °C et 3 °C.

Plus la température dans la zone de réfrigération est élevée ou basse, plus elle est élevée ou basse dans le compartiment de congélation.



- Appuyez sur la touche de réglage de température, jusqu'à ce que la température souhaitée soit indiquée à l'affichage de la température.

À la première pression, la dernière température sélectionnée s'affiche en clignotant.

La valeur de température change continuellement. Si le réglage 9 °C est atteint, le défilement reprend à 3 °C.

La nouvelle valeur de température sélectionnée est reprise automatiquement au bout d'un certain temps et s'affiche sur l'écran.

La température dans l'appareil se règle maintenant progressivement pour atteindre la nouvelle valeur sélectionnée.

Dans le compartiment de congélation, une température moyenne de **-18 °C** est réglée.

Modifier la température dans la zone PerfectFresh

Dans la zone PerfectFresh, la température se maintient automatiquement entre 0 et 3 °C environ. Si vous souhaitez augmenter ou baisser la température pour stocker du poisson par exemple, vous pouvez le faire.

La température configurée de la zone PerfectFresh est de $b5$. Si vous avez choisi une valeur située entre $b7$ et $b4$, la zone PerfectFresh peut descendre en dessous de zéro et les aliments geler !

Régler la température



- Appuyez sur la touche SuperFroid pendant env. 5 secondes.

Le symbole Menu $\equiv$ clignote et ϵ clignote à l'écran.

Le mode de réglage est maintenant activé.



- Appuyez de manière prolongée sur la touche de réglage de température, jusqu'à ce que b clignote à l'écran.



- Appuyez brièvement sur la touche SuperFroid pour activer la fonction.

A l'écran apparaît b et la dernière valeur réglée.



- En appuyant sur la touche de réglage de température, vous pouvez désormais modifier la température de la zone PerfectFresh. Vous pouvez sélectionner un niveau entre 7 et 9 :
 7 : température la plus basse,
 9 : température la plus élevée.



- Appuyez sur la touche SuperFroid pour enregistrer les réglages.



- Pour quitter le mode de réglage, appuyez sur la touche Marche/Arrêt.

La température de la zone de réfrigération s'affiche de nouveau à l'écran.

La nouvelle température sélectionnée pour la zone PerfectFresh s'établit petit à petit.

Utilisation de SuperFroid

Fonction SuperFroid

Grâce à la fonction SuperFroid, la zone de réfrigération atteint très rapidement la valeur la plus froide (selon la température ambiante).

Il est particulièrement recommandé d'enclencher SuperFroid lorsque vous souhaitez refroidir de grandes quantités d'aliments ou de boissons qui viennent d'être entreposés.

Enclenchement de SuperFroid



- Pressez la touche SuperFroid.

Le symbole SuperFroid ❄️ s'allume. La température baisse dans la zone de réfrigération, car l'appareil fonctionne à la puissance frigorifique maximale.

Déclenchement de SuperFroid

La fonction SuperFroid se désactive automatiquement au bout de 12 heures environ. Le symbole SuperFroid ❄️ s'éteint et l'appareil repasse à la puissance frigorifique normale.

Pour économiser de l'énergie, vous pouvez déclencher vous-même la fonction SuperFroid dès que les aliments ou les boissons sont suffisamment froids.



- Appuyez sur la touche SuperFroid afin que le symbole ❄️ s'éteigne.

L'appareil fonctionne de nouveau à la puissance frigorifique normale.

L'appareil est équipé d'un système d'alarme afin d'éviter une déperdition énergétique lorsque la porte est ouverte.

Alarme de porte

Si la porte de l'appareil reste ouverte plus de 60 secondes, un signal sonore retentit.

Dès que la porte de l'appareil est refermée, l'avertisseur sonore s'arrête.

Arrêt prématuré de l'alarme de porte

Si le signal sonore vous gêne, vous pouvez le désactiver avant qu'il ne s'arrête de lui-même.



- Pressez la touche Arrêt de l'avertisseur sonore.

Le signal sonore s'arrête.

Vous ne pouvez pas désactiver le signal sonore en mode de réglage.

Procéder à d'autres réglages

Mode de réglage

Le mode de réglage vous permet de procéder à certains réglages sur l'appareil.

Modifier la température dans la zone PerfectFresh	b
Activer/désactiver le verrouillage	c

La procédure de **modification de la température de la zone PerfectFresh** est décrite au chapitre "Température optimale".

Nous vous indiquons ci-après comment **activer et désactiver le verrouillage**.

Le mode de réglage est indiqué à l'écran par le symbole Menu ☰.

Activer/désactiver le verrouillage

Le verrouillage vous permet d'éviter que l'appareil ne soit déclenché par mégarde.

– Activer le verrouillage



- Appuyez sur la touche SuperFroid pendant env. 5 secondes.

Le symbole Menu ☰ clignote et c clignote à l'écran.

Le mode de réglage est maintenant activé.



- Appuyez brièvement sur la touche SuperFroid pour activer le verrouillage.

L'écran affiche c.



- Appuyez brièvement sur la touche SuperFroid pour enclencher la fonction de verrouillage.

Le symbole de verrouillage 🔒 clignote.



- Pour quitter le mode de réglage, appuyez sur la touche Marche/Arrêt.

La température s'affiche à l'écran.

– Désactiver le verrouillage



- Appuyez sur la touche SuperFroid pendant env. 5 secondes.

Le symbole Verrouillage  et le symbole Menu  s'allument et  clignote à l'écran.

Le mode de réglage est maintenant activé.



- Appuyez brièvement sur la touche SuperFroid pour activer le verrouillage.

L'écran affiche .



- Appuyez brièvement sur la touche SuperFroid pour déclencher la fonction de verrouillage.

Le symbole de verrouillage  s'éteint.



- Pour quitter le mode de réglage, appuyez sur la touche Marche/Arrêt.

La température de la zone de réfrigération s'affiche à l'écran.

Conserver des aliments dans la zone de réfrigération



Risque d'explosion !

N'entreposez aucun produit explosif ni aucun produit contenant un gaz propulseur (p. ex. une bombe aérosol).



Si vous entreposez des aliments contenant de la graisse ou de l'huile à l'intérieur de l'appareil ou dans la contre-porte de celui-ci, des fissures risquent d'apparaître dans le plastique, qui peut casser ou se déchirer. Veillez à ce que la graisse ou l'huile ne fuient pas sur les pièces en plastique de l'appareil.

Cet appareil dispose d'une fonction de réfrigération dynamique automatique qui permet le réglage d'une température homogène lors du fonctionnement du ventilateur. Les différentes zones de froid sont ainsi moins marquées.

Zone la moins froide

La zone la moins froide du réfrigérateur se trouve tout en haut, au niveau de la porte de l'appareil. Utilisez cette zone, par exemple pour conserver votre beurre et l'étaler plus facilement ou votre fromage afin d'en préserver les arômes.

Différentes zones de froid

La circulation naturelle de l'air crée des différences de température de la zone de réfrigération.

L'air froid, plus lourd, s'accumule dans la partie basse du réfrigérateur. Servez-vous des différentes zones de froid quand vous rangez vos aliments dans l'appareil !

Veillez à ne pas stocker les aliments de façon trop compacte afin de garantir une bonne circulation de l'air.

N'obstruez pas le ventilateur sur la paroi arrière – c'est essentiel pour la puissance frigorifique.

Les aliments ne doivent pas toucher la paroi arrière de l'appareil. Ils risqueraient d'y adhérer en gelant.

Zone la plus froide

La zone la plus froide de la zone de réfrigération se trouve juste au-dessus de la plaque isolante de la zone PerfectFresh contre la paroi interne du fond. Cependant, la température est encore plus basse dans les compartiments de la zone PerfectFresh.

Utilisez ces zones de la zone de réfrigération ainsi que les compartiments de la zone PerfectFresh pour tous les produits fragiles qui se dégradent rapidement, à savoir :

- le poisson, la viande et la volaille,
- les saucisses et les plats cuisinés,
- les plats/pâtisseries aux œufs ou à la crème,
- les pâtes fraîches, les pâtes à gâteau, à pizza ou à quiche,
- les fromages au lait cru et autres produits à base de lait cru,

Conserver des aliments dans la zone de réfrigération

- les légumes sous cellophane et autres aliments frais dont la date de péremption est conditionnée par un stockage inférieur à 4 °C.

Non approprié pour la zone de réfrigération

Certains aliments ne peuvent pas être stockés à des températures inférieures à 5 °C car ils sont sensibles au froid. L'aspect, la consistance, le goût et/ou la teneur en vitamines de ces aliments peuvent être altérés à des températures trop basses.

Parmi ces aliments, on compte notamment les :

- ananas, avocats, bananes, grenades, mangues, papayes, fruits de la passion, agrumes (tels que les citrons, les oranges, les mandarines et les pamplemousses),
- fruits pas assez mûrs,
- aubergines, concombres, pommes de terre, poivrons, tomates, courgettes,
- fromages à pâte dure (tels que le parmesan ou le fromage de montagne).

A savoir lors de l'achat des aliments

La condition préalable à une longue conservation réside dans la fraîcheur des aliments que vous achetez. La fraîcheur de départ est décisive pour la durée de conservation des aliments.

Vérifiez toujours la date limite de consommation ainsi que la température de conservation appropriée.

Si possible, ne brisez pas la chaîne du froid. Par exemple ne laissez pas vos courses trop longtemps dans une voiture.

Conseil : emmenez un sac glacière pour aller faire les courses et rangez les aliments rapidement dans l'appareil.

Bien entreposer ses aliments

Afin d'éviter un transfert d'odeurs, la prolifération de germes ou un dessèchement des produits, laissez vos aliments dans leur emballage ou couvrez-les soigneusement (il existe des exceptions pour la zone PerfectFresh). Ces mesures valent particulièrement pour la conservation de produits d'origine animale.

En réglant correctement la température de votre appareil et en respectant une hygiène correcte, vous pouvez allonger considérablement la durée de conservation des aliments.

Conserver des aliments dans la zone PerfectFresh

La zone PerfectFresh réunit les conditions optimales pour stocker fruits, légumes, poissons, viandes et produits laitiers. Les aliments restent frais plus longtemps, leurs vitamines et leur goût sont préservés.

Dans la zone PerfectFresh, la température est réglée automatiquement entre 0 et 3 °C. Ces températures inférieures aux températures habituelles des zones de réfrigération offrent néanmoins des conditions idéales aux aliments peu sensibles au froid. Le froid ralentissant le processus de dégradation des aliments, vos aliments resteront frais beaucoup plus longtemps.

Par ailleurs, il est possible de régler le taux d'humidité de la zone PerfectFresh afin de l'adapter au mieux aux aliments conservés. Un taux d'humidité élevé permet de préserver l'humidité des aliments et d'éviter un dessèchement rapide. Ils restent frais et croquants plus longtemps.

Rappelez-vous que plus les aliments sont frais au moment de leur achat, mieux ils se conserveront !

Sortez les aliments de la zone PerfectFresh env. 30 à 60 minutes avant leur consommation. Leur arôme et leur goût ne se déploieront pleinement qu'à température ambiante.

La zone PerfectFresh se divise en deux compartiments :

- Dans le **compartiment sec** supérieur, il règne une température de 0 à 3 °C sans augmentation du taux d'humidité Δ .
Vous pouvez y conserver poissons, viandes, produits laitiers, voire d'autres aliments, tant qu'ils restent emballés.
- Dans le **compartiment humide** inférieur (un ou plusieurs selon les modèles) règne une température de 0 à 3 °C, sans Δ ou avec $\Delta\Delta$ augmentation du taux d'humidité selon la position dans laquelle se trouve le curseur de réglage. Si le taux d'humidité augmente, vous pouvez y conserver vos fruits et légumes.

Compartiment sec δ

Le compartiment sec convient particulièrement aux aliments fragiles :

- poisson frais, coquillages et crustacés ;
- poisson, viande et volaille ;
- salades composées ;
- produits laitiers comme yaourts, fromages, crème fraîche, fromage blanc, etc. ;
- aliments de toute sorte, tant qu'ils restent emballés.

Le facteur clé du compartiment sec réside dans des températures très basses. Le taux d'humidité du compartiment sec est proche de celui d'une zone de réfrigération classique.

Veuillez noter que les aliments riches en protéines se gâtent plus rapidement. Cela signifie que les crustacés se gâtent plus vite que le poisson et que le poisson se gâte plus vite que la viande.

Pour des raisons d'hygiène, ne conservez ces aliments qu'**emballés ou couverts**.

Compartiment humide δ , $\delta\delta$

Le compartiment humide dispose d'un curseur de réglage qui permet de réguler le taux d'humidité à l'intérieur du compartiment humide.

Positionnez le curseur de réglage sur δ ou $\delta\delta$.

Taux d'humidité faible δ

Ce réglage δ transforme le compartiment humide en compartiment sec. Le curseur de réglage ouvre les ouvertures du compartiment de telle sorte que l'humidité s'en échappe (voir "Compartiment sec δ ").

Taux d'humidité élevé $\delta\delta$

Le réglage $\delta\delta$ du compartiment humide convient à la conservation des fruits et légumes.

Le curseur ferme les ouvertures du compartiment de telle sorte que toute l'humidité reste à l'intérieur.

Si les aliments ne sont pas emballés, le taux d'humidité nécessaire à l'intérieur du compartiment humide dépend principalement de la nature et de la quantité des aliments stockés.

Si le compartiment est peu rempli, le taux d'humidité peut rester faible.

Conseil : il est alors conseillé de conserver vos aliments dans des emballages hermétiques.

Si le taux d'humidité est trop élevé dans le compartiment humide, il se peut que de la condensation se forme au sol et sous le couvercle. Essayez l'eau de condensation à l'aide d'un chiffon.

Conserver des aliments dans la zone PerfectFresh

Si vous n'êtes pas satisfait de l'état de vos aliments (s'ils sont flétris au bout d'une courte durée de stockage), veuillez suivre les instructions suivantes :

- N'entrez que des aliments frais. Les conditions de stockage sont très importantes afin d'assurer la fraîcheur des aliments.
- Nettoyez la zone PerfectFresh avant d'y entreposer les aliments.
- Essuyez les aliments très humides avant de les entreposer au réfrigérateur.
- Ne conservez pas d'aliments sensibles au froid dans la zone PerfectFresh (voir "Aliments non adaptés au réfrigérateur").
- Pour une conservation optimale des aliments, sélectionnez le bon compartiment PerfectFresh et réglez bien la position du curseur de réglage du compartiment humide (taux d'humidité faible ou élevé).

- L'eau contenue dans les aliments stockés dans le compartiment humide peut suffire à obtenir un taux d'humidité élevé ∞∞. On peut donc en conclure que plus vous conservez d'aliments dans un compartiment, plus le taux d'humidité augmente. Toutefois, si le taux d'humidité augmente de manière excessive au fond du compartiment et que vos aliments risquent de s'abîmer, sélectionnez le réglage ∞∞.

Le cas échéant, essuyez le fond de l'appareil et le dessous du couvercle avec un chiffon propre ou posez-y une grille ou un objet similaire pour permettre à l'eau excédentaire de s'écouler.

S'il arrivait que le taux d'humidité baisse, emballez vos aliments hermétiquement.

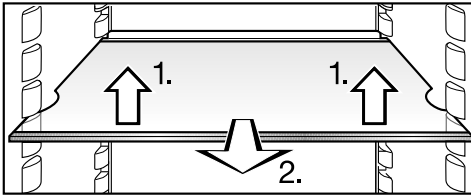
- Vous avez l'impression que la température de la zone PerfectFresh augmente ou baisse de manière excessive ? Commencez par essayer de régler la zone de réfrigération en modifiant la température de 1 à 2 °C. Si des cristaux de givre se forment au fond des compartiments de la zone PerfectFresh, augmentez aussitôt la température car le froid risque d'abîmer les aliments entreposés.

Déplacement des balconnets de rangement et des balconnets à bouteilles

- Faites coulisser le balconnet de rangement ou le balconnet à bouteilles vers le haut, puis tirez-le vers l'avant pour le sortir.
- Placez le balconnet à l'endroit de votre choix. Veillez à ce qu'il repose correctement sur les supports.

Déplacement des plans de rangement

Vous pouvez déplacer les plans de rangement en fonction de la hauteur des produits à réfrigérer :



- Soulevez légèrement le plan de rangement à l'avant, tirez-le vers l'avant en faisant passer l'évidement au-dessus des surfaces d'appui, puis déplacez-le vers le haut ou vers le bas.

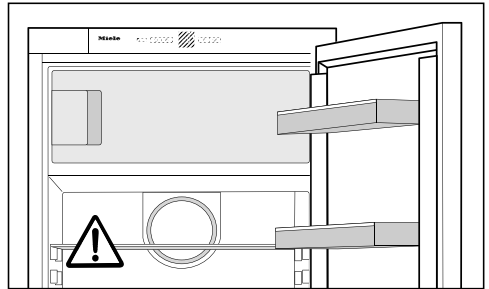
Le bord de butée du listeau de protection arrière doit être orienté vers le haut pour empêcher que les aliments, en touchant la paroi arrière, n'y adhèrent et ne gèlent.

Les plans de rangement étant dotés de butées de sortie, il est impossible de les retirer par inadvertance.

K 34282 iDF: le rayon en verre supérieur est moins profond!

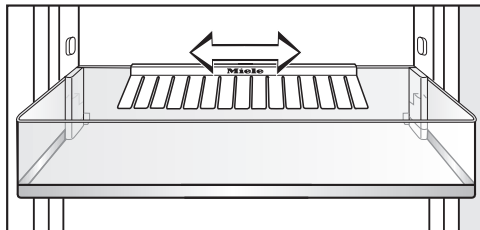
Le rayon en verre ne peut être posé dans l'enceinte intérieure.

De la même façon, il est impossible de disposer les rayons en verre du bas sur les surfaces d'appui du haut. Le rayon en verre dépasserait et la porte ne pourrait pas être fermée.



Arrangement intérieur

Porte-bouteilles



Vous pouvez déplacer le porte-bouteilles vers la droite ou la gauche. Cela vous permet de dégager davantage de place pour les boissons en berlingots.

Le porte-bouteilles peut être entièrement retiré (pour le nettoyer par exemple) :

- Faites coulisser le balconnet à bouteilles vers le haut, puis tirez-le vers l'avant pour le sortir.
- Retirez le porte-bouteilles du rebord arrière du balconnet à bouteilles par le haut.

Tiroirs de la zone PerfectFresh

Les tiroirs de la zone PerfectFresh sont posés sur des rails télescopiques et sont amovibles. Ils peuvent être retirés pour le nettoyage :

Pour retirer plus facilement les tiroirs, enlevez le porte-bouteilles se trouvant dans la porte de l'appareil.

- Tirez les tiroirs vers l'avant jusqu'à la butée, puis soulevez-les par le haut pour les retirer.

Rentrez ensuite les rails télescopiques. Vous éviterez ainsi d'endommager le matériel.

- Tirez le couvercle entre les compartiments doucement vers l'avant et retirez-le vers le bas.
- Pour le réinsérer, soulevez le couvercle de compartiment depuis le bas et posez-le sur les supports. Poussez-le vers l'arrière jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Pour insérer les tiroirs :

- Posez les tiroirs sur les rails entièrement rentrés.
- Poussez-les dans l'appareil jusqu'à ce que les tiroirs encliquettent.

Utiliser le compartiment de congélation

Utilisez le compartiment de congélation pour

- stocker des produits surgelés,
- produire des glaçons,
- congeler de petites quantités d'aliments.

Il est possible de congeler jusqu'à 2 kg/24 heures.

Que se passe-t-il lors de la congélation de produits frais ?

Les produits frais doivent être congelés aussi rapidement que possible afin qu'ils conservent leur valeur nutritive, leur teneur en vitamines, leur aspect naturel et leur saveur.

Plus les produits sont congelés lentement, plus la quantité de liquide sortant de chacune de leurs cellules et passant dans les cavités est importante. Les cellules se contractent. Lors de la décongélation, seule une partie de ce liquide retourne dans les cellules. Dans la pratique, cela signifie que les aliments perdent une grande partie de leur jus. Vous le voyez au fait que lors de la décongélation, une large tache d'eau se forme autour des aliments.

Si les produits sont congelés rapidement, le liquide a moins de temps pour s'échapper des cellules et passer dans les cavités. Les cellules se contractent par conséquent bien moins. Lors de la décongélation, la faible quantité de liquide qui est passée dans les cavités

peut revenir dans les cellules, et la perte de jus est moindre. Seule une petite tache d'eau se forme !

Stockage de produits surgelés

Si vous souhaitez stocker des produits surgelés, vérifiez tout d'abord, lorsque vous les achetez,

- que l'emballage ne présente aucun dommage,
- la date limite de consommation, et
- la température intérieure du bahut de congélation du magasin. Si la température de la zone de congélation est supérieure à -18 °C, la durée de conservation des surgelés est réduite.

- Achetez les produits surgelés en dernier lieu et transportez-les enveloppés dans du papier journal ou dans un sac glacière.
- De retour chez vous, rangez les surgelés immédiatement dans l'appareil.

Ne recongelez jamais des produits entièrement ou partiellement décongelés. Vous ne pouvez recongeler les aliments qu'après les avoir cuisis (en les faisant cuire ou rôtir).

Congélation et stockage

Congélation de produits

Ne congelez que des produits frais et parfaitement sains !

A noter avant de congeler les produits

- **Peuvent être congelés** : la viande fraîche, la volaille, le gibier, le poisson, les légumes, les fines herbes, les fruits crus, les produits laitiers, le pain et la pâtisserie, les restes, le jaune d'œuf, le blanc d'œuf et de nombreux plats cuisinés.
- **Ne peuvent être congelés** : les grappes de raisin, les salades vertes, les radis, le raifort, la crème acidulée, la mayonnaise, les œufs entiers dans leur coquille, les oignons, les pommes et les poires crues.
- Pour conserver la couleur, le goût, l'arôme et la vitamine C, blanchissez les légumes avant de les congeler. Pour cela, ébouillantez les légumes coupés, par portions, pendant 2 à 3 minutes. Retirez ensuite les légumes, puis passez-les rapidement à l'eau froide. Laissez-les égoutter.
- La viande maigre se congèle mieux que la viande grasse et se conserve plus longtemps.
- Placez une feuille de plastique entre les côtelettes, les steaks, les escalopes et autres morceaux de viande. Vous éviterez ainsi qu'ils forment un bloc compact en congelant.
- Evitez d'assaisonner les produits crus et les légumes blanchis avant de les congeler. Assaisonnez très légère-

ment les mets. De nombreuses épices perdent leur saveur lors de la congélation.

- Laissez refroidir les boissons et les plats chauds à l'extérieur de l'appareil pour éviter que les produits déjà congelés ne souffrent de leur chaleur et pour ne pas augmenter la consommation d'énergie.

Emballage

- Portionnez les produits à congeler.

Emballages adéquats

- feuilles de plastique
- feuilles de polyéthylène
- feuilles d'aluminium
- boîtes de congélation

Emballages non adéquats

- papier d'emballage
- papier sulfurisé
- papier cellophane
- sac poubelle
- sac à provisions usagé

- Enlevez l'air en pressant sur l'emballage.

- Fermez hermétiquement l'emballage avec

- un élastique
- des clips en matière synthétique
- des ficelles ou
- du ruban adhésif résistant au froid.

Conseil : vous pouvez également souder des sacs ou des feuilles d'emballage en polyéthylène à l'aide d'un appareil de soudage de feuilles.

- Inscrivez le contenu et la date de congélation sur l'emballage.

Avant le stockage

- 4 heures avant de stocker des aliments, réglez la température sur 4 °C ou moins.

Les aliments déjà congelés disposeront ainsi d'une réserve de froid.

Stockage

Les produits à congeler ne doivent pas toucher les surgelés pour éviter que ces derniers ne décongelent partiellement.

- Utilisez des emballages secs, pour éviter toute formation de glace ou de givre.
- Répartissez les produits sur tout le fond du compartiment de congélation ou en contact avec les parois latérales intérieures, afin que les aliments congèlent aussi vite et aussi profondément que possible.

Env. 24 heures après le stockage

Le processus de congélation est terminé.

- Rétablissez la température souhaitée. Nous recommandons une température de réfrigération de 4 °C

Durée de conservation des aliments congelés

La durée de conservation des aliments est très différente, même en cas de respect de la température prescrite de -18 °C. Même les produits congelés se dégradent très lentement. La graisse peut p. ex. devenir rance avec l'oxygène. La viande maigre peut par conséquent être conservée environ deux fois plus longtemps que la viande grasse.

Les durées de conservation indiquées sont des valeurs références pour la durée de conservation des différents groupes d'aliments dans la zone de congélation.

Groupe d'aliments	Durée de conservation (mois)
Glaces	2 à 6
Pain, pâtisseries	2 à 6
Fromage	2 à 4
Poisson gras	1 à 2
Poisson maigre	1 à 5
Saucisses, jambon	1 à 3
Gibier, porc	1 à 12
Volaille, bœuf	2 à 10
Fruits, légumes	6 à 18
Fines herbes	6 à 10

La durée de conservation indiquée sur l'emballage est décisive pour les produits congelés classiques.

Congélation et stockage

Décongélation des aliments

Vous pouvez décongeler les aliments

- au four à micro-ondes,
- au four en mode "Chaleur tournante" ou "Décongeler",
- à température ambiante,
- dans la zone de réfrigération (le froid sera utilisé pour refroidir les autres aliments),
- au four à vapeur.

Les **tranches de viande et de poisson** peuvent être mises encore partiellement congelées dans une poêle chaude.

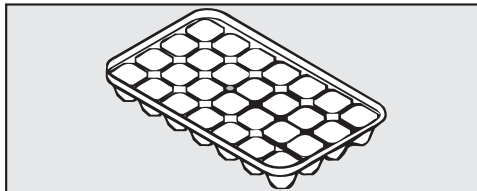
Disposez les **tranches de viande et de poisson** (p. ex. viande hachée, poulet, filet de poisson) de sorte qu'elles n'entrent pas en contact avec d'autres aliments. Recueillez l'eau de décongélation et éliminez-la soigneusement.

Les **fruits** peuvent décongeler à température ambiante, aussi bien dans leur emballage que dans un plat couvert.

Les **légumes** congelés peuvent être plongés tels quels dans de l'eau bouillante, de l'huile ou de la graisse chaude. Comme la structure cellulaire change, le temps de cuisson est un peu plus court que pour des légumes frais.

Ne recongelez jamais des produits entièrement ou partiellement décongelés. Vous ne pouvez recongeler les aliments qu'après les avoir cuisis (en les faisant cuire ou rôtir).

Préparation de glaçons



- Remplissez le bac à glaçons d'eau aux trois quarts et posez-le à plat dans un tiroir de congélation.
- Pour décoller le bac à glaçons, utilisez un objet émoussé, comme le manche d'une cuillère.

Conseil : les glaçons se décollent facilement du bac si vous placez celui-ci quelques secondes sous l'eau courante.

Rafrâichissement rapide de boissons

- Pour rafraîchir rapidement des boissons, enclenchez la fonction Super-Froid.

Sortez les bouteilles que vous avez mises à rafraîchir dans le compartiment de congélation **au bout d'une heure maximum**. Sinon les bouteilles pourraient éclater.

Zone de réfrigération et zone PerfectFresh

Le dégivrage de la zone de réfrigération et de la zone PerfectFresh est automatique.

Pendant que le compresseur fonctionne, du givre et des gouttelettes d'eau peuvent se former sur la paroi arrière de la zone de réfrigération et la zone PerfectFresh. Inutile de les enlever, car elles s'évaporent automatiquement en raison de la chaleur produite par le compresseur.

L'eau de dégivrage s'écoule dans la conduite d'évacuation et passe par l'orifice d'évacuation dans un système d'évaporation situé sur la face arrière de l'appareil.

 L'eau de dégivrage doit toujours pouvoir s'écouler sans problème. Pour ce faire, maintenez l'orifice et le conduit d'écoulement propres.

Compartiment de congélation

Le dégivrage du compartiment de congélation n'est pas automatique.

En fonctionnement normal, de la glace et du givre peuvent, à la longue, se former dans le compartiment de congélation, p. ex. sur les parois intérieures. La quantité de givre et de glace accumulés dépend également des facteurs suivants :

- ouverture fréquente de la porte de l'appareil et/ou pendant une période prolongée ;
- de grandes quantités de produits viennent d'être congelées ;

- le taux d'humidité de la pièce a augmenté.

Une couche de glace empêche, dans certaines circonstances, la porte du compartiment de congélation de bien fermer. Elle réduit en outre la puissance frigorifique, ce qui augmente la consommation d'énergie.

- Faites dégivrer le compartiment de congélation de temps à autre, au plus tard toutefois dès qu'une couche de glace d'environ 0,5 cm s'est formée par endroits.

Profitez-en pour procéder au dégivrage lorsque

- le compartiment de congélation est vide ou ne contient que peu d'aliments,
- le taux d'humidité de la pièce et la température ambiante sont faibles.

 Lors de la décongélation, veillez à ne pas endommager le producteur de froid, ce qui rendrait l'appareil inutilisable.

Ne grattez pas les couches de glace ou de givre. N'utilisez pas d'objets pointus ou tranchants.

Avant le dégivrage

- Sortez les produits et enroulez-les dans plusieurs couches de papier journal ou dans des couvertures.

Conseil : vous pouvez également stocker les produits surgelés dans un sac glacière.

Dégivrage

- Conservez les produits surgelés dans un endroit frais jusqu'à ce que le compartiment de congélation soit de nouveau prêt à fonctionner.

Dégivrage

 Plus les surgelés sont stockés longtemps à température ambiante, plus leur durée de conservation est réduite.

Le dégivrage doit se faire rapidement.

 La vapeur d'un nettoyeur à vapeur risque d'atteindre les pièces sous tension et de provoquer un court-circuit.

N'utilisez jamais de nettoyeur vapeur pour dégivrer la zone de congélation.

 Pour le dégivrage, ne placez jamais un appareil de chauffage électrique ou une bougie dans l'appareil, car cela endommagerait le matériau synthétique.

 N'utilisez aucun spray ni produit de dégivrage. Ils pourraient former des gaz détonants, contenir des solvants ou des agents porogènes qui endommageraient le matériau synthétique, ou être nocifs pour la santé.

- Eteignez l'appareil.

- Débranchez la fiche de la prise secteur ou désactivez le fusible de l'installation domestique.

- Laissez la porte du compartiment de congélation ouverte.

Vous pouvez accélérer le dégivrage en plaçant dans le compartiment de congélation, sur une soucoupe, un récipient rempli d'eau chaude (non bouillante). Dans ce cas, laissez la porte fermée lors du dégivrage afin que la chaleur ne s'échappe pas.

- Enlevez les morceaux de glace qui se sont détachés.

 Veillez à éviter toute infiltration d'eau dans le meuble d'encastrement.

- Enlevez l'eau de dégivrage à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon, éventuellement à plusieurs reprises.

Après le dégivrage

- Nettoyez le compartiment de congélation puis séchez-le.

Il ne faut pas que l'eau de nettoyage passe dans l'orifice d'évacuation de l'eau de dégivrage !

- Rebranchez l'appareil et enclenchez-le.

- Remettez les produits surgelés dans le compartiment de congélation lorsque la température est assez basse.

Veuillez vous assurer que l'eau ne pénètre pas dans l'électronique ni dans l'éclairage.

L'eau de rinçage ne doit pas s'écouler par l'orifice d'évacuation de l'eau de dégivrage.

N'utilisez pas de nettoyeur à vapeur. La vapeur pourrait pénétrer dans les parties électriques de l'appareil et provoquer un court-circuit.

La plaque signalétique apposée à l'intérieur de l'appareil ne doit pas être enlevée. Elle vous sera utile en cas de panne.

Conseils concernant les détergents

Pour éviter d'endommager les surfaces, **ne les nettoyez pas** avec

- des détergents contenant de la soude, de l'ammoniaque, de l'acide ou du chlore,
- des détergents anticalcaires,
- des détergents abrasifs (comme la poudre, la crème à récurer ou les pierres à nettoyer),
- de détergents contenant des solvants,
- des nettoyeurs spéciaux pour l'inox,
- des nettoyeurs pour lave-vaisselle,
- des décapants pour four,
- des nettoyeurs pour le verre,
- des éponges abrasives ou des brosses dures (comme des grattoirs),
- des éponges "efface-taches",
- des racloirs à lame aiguisée !

A l'intérieur de l'appareil, n'utilisez que des produits de nettoyage et d'entretien inoffensifs pour les aliments.

Pour le nettoyage, nous recommandons d'utiliser de l'eau tiède additionnée d'un peu de liquide vaisselle main.

Les pages suivantes vous donnent d'importants conseils pour le nettoyage.

Nettoyage et entretien

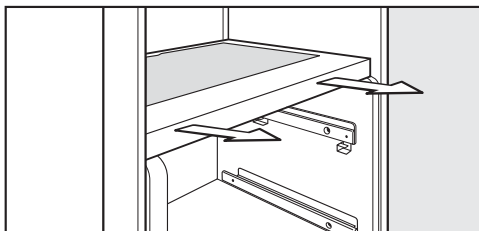
Préparation de l'appareil au nettoyage

- Eteignez l'appareil.

L'affichage s'éteint et le processus de réfrigération est désactivé.

Dans le cas contraire, le verrouillage s'enclenche (voir "Procéder à d'autres réglages – Activer/Désactiver le verrouillage").

- Débranchez la fiche de la prise secteur ou désactivez le fusible de l'installation domestique.
- Sortez les aliments de l'appareil et conservez-les dans un endroit frais.
- Faites dégivrer le compartiment de congélation (voir "Dégivrage").
- Retirez les tiroirs de la zone PerfectFresh et le couvercle de tiroir correspondant (voir "Arrangement intérieur - Tiroirs de la zone PerfectFresh").
- Retirez la tablette en verre qui est encastrée dans la plaque isolante.

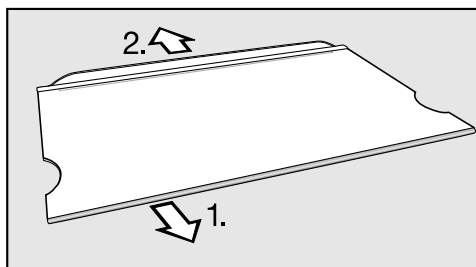


- Saisissez la plaque isolante des deux mains et tirez-la pour l'enlever.
- Retirez toutes les autres pièces amovibles pour les nettoyer.

Tablette extractible

Avant de nettoyer le plan de rangement, retirez la baguette en inox et le listeau de protection arrière. Procédez comme suit :

- Posez le plan de rangement sur une surface douce (p. ex. un torchon) sur le plan de travail.



- En commençant à une extrémité, retirez la baguette en inox.
- Retirez le listeau de protection.
- Après le nettoyage, fixez de nouveau la baguette en inox et le listeau de protection sur le plan de rangement.

Nettoyer l'intérieur de l'appareil et les accessoires

Nettoyez l'appareil régulièrement, au moins une fois par mois, et le compartiment de congélation après chaque dégivrage.

Ne laissez pas les salissures sécher mais nettoyez-les immédiatement.

- Nettoyez les espaces intérieurs à l'eau tiède additionnée d'un peu de liquide vaisselle. Rincez ensuite à l'eau claire, puis séchez le tout avec un chiffon.

Les pièces en acier inoxydable sur les tablettes ne sont **pas** adaptées au lave-vaisselle.

Retirez les caches avant de mettre les tablettes dans le lave-vaisselle.

Les pièces suivantes ne sont **pas adaptées au lave-vaisselle** :

- les baguettes en inox
- les listeaux de protection arrière sur les tablettes extractibles
- tous les tiroirs et couvercles des tiroirs (de série selon modèle)
- la grille de rangement (de série selon le modèle).
- la plaque isolante

- Nettoyez ces accessoires à la main.

Les pièces suivantes sont **adaptées au lave-vaisselle** :

La température du programme sélectionné au lave-vaisselle ne doit pas dépasser 55 °C !

Les pièces en matière synthétique risquent, dans le lave-vaisselle, de se colorer au contact de colorants naturels contenus p. ex. dans les carottes, les tomates ou le ketchup. Ce phénomène de coloration n'affecte aucunement la qualité des pièces.

- le porte-bouteilles, la galerie à œufs, le bac à glaçons (de série selon le modèle)
- les balconnets à bouteilles et les balconnets de rangement de la contre-porte.
- les plans de rangement (sans baguettes)

Nettoyage et entretien

- Nettoyez souvent la conduite et l'orifice d'évacuation de l'eau de dégivrage à l'aide d'un bâtonnet ou d'un objet similaire, afin que l'eau de dégivrage puisse s'écouler librement.

Pour cela, sortez les tiroirs de la zone PerfectFresh.

Lors du nettoyage, veillez à ne pas enlever la graisse spéciale appliquée sur les rails télescopiques.

- Les tiroirs de la zone PerfectFresh sont montés sur des rails télescopiques. Nettoyez les rails télescopiques avec un chiffon humide.
- Laissez les portes de l'appareil ouvertes un instant afin d'aérer suffisamment et éviter ainsi la formation de mauvaises odeurs.

Nettoyage du joint de porte

Ne traitez pas le joint de porte avec de l'huile ou de la graisse. Cela le rendrait poreux à la longue.

- Nettoyez régulièrement le joint de porte à l'eau claire et séchez-le ensuite avec un torchon.

Nettoyez les prises d'air

Les dépôts de poussière augmentent la consommation énergétique.

- Nettoyez régulièrement la grille d'aération à l'aide d'un pinceau ou de l'aspirateur (utilisez pour ce faire p. ex. la brosse à meuble des aspirateurs Miele).

Après le nettoyage

- Remettez toutes les pièces en place dans l'appareil.
- Rebranchez l'appareil et enclenchez-le.
- Enclenchez la fonction SuperFroid et laissez-la fonctionner pendant un certain temps, afin que la zone de réfrigération descende rapidement en température.
- Remplacez les aliments dans la zone de réfrigération et fermez la porte de l'appareil.
- Remettez les produits surgelés dans le compartiment de congélation lorsque la température y est assez basse.

Vous pouvez remédier vous-même à la plupart des problèmes qui surviennent lors d'une utilisation quotidienne. Les tableaux ci-dessous vous y aideront.

Adressez-vous au service après-vente si vous n'arrivez pas à déterminer la cause d'un problème ou à y remédier.

Évitez autant que possible d'ouvrir la porte de l'appareil avant que la panne ne soit réparée, afin d'empêcher toute déperdition de froid.



Des travaux d'installation, d'entretien ou des réparations non conformes peuvent entraîner des risques importants pour l'utilisateur.

Les travaux d'installation et d'entretien et les réparations ne doivent être effectués que par des spécialistes agréés par Miele.

Problème	Cause et dépannage
L'appareil ne présente aucune puissance frigorifique, l'éclairage intérieur ne fonctionne pas quand la porte de l'appareil est ouverte, et l'affichage ne s'allume pas.	L'appareil n'est pas enclenché et le symbole de raccordement au réseau  est allumé à l'affichage. ■ Enclenchez l'appareil.
	La fiche n'est pas bien insérée dans la prise. ■ Branchez la fiche dans la prise secteur. Lorsque l'appareil est déclenché, le symbole de raccordement au réseau  s'affiche à l'écran.
	Vérifiez si le fusible de l'installation domestique a disjoncté : il est possible que le congélateur, la tension domestique ou un autre appareil soit défectueux. ■ Faites appel à un électricien professionnel ou au service après-vente.
Le symbole  apparaît à l'écran, l'appareil ne présente aucune puissance frigorifique, mais les commandes de l'appareil ainsi que l'éclairage intérieur fonctionnent.	Le mode expo est activé. Il permet au revendeur de présenter l'appareil sans enclencher la fonction de refroidissement. Ce réglage n'a aucune utilité pour le particulier. ■ Renseignez-vous auprès du service après-vente pour savoir comment désactiver le mode expo sur votre appareil.

Que faire si . . . ?

Problème	Cause et dépannage
Le compresseur fonctionne en permanence.	Ce n'est pas un défaut ! Pour économiser de l'énergie, le compresseur se règle sur une vitesse plus basse lorsque le besoin en froid est moins important. Par conséquent, sa durée de fonctionnement augmente.

Problème	Cause et dépannage
Le compresseur s'enclenche de plus en plus souvent et de plus en plus longtemps, la température à l'intérieur de l'appareil est trop basse.	Les prises d'air dans l'armoire d'encastrement sont obstruées ou poussiéreuses. ■ Ne couvrez pas les prises d'air. ■ Dépoussiérez régulièrement les prises d'air.
	La porte de l'appareil et la porte du compartiment de congélation ont été souvent ouvertes ou de grandes quantités de produits viennent d'être entreposées et/ou congelées. ■ N'ouvrir la porte de l'appareil/la porte du compartiment de congélation que si nécessaire et aussi brièvement que possible. Au bout d'un moment, la température requise se règle à nouveau automatiquement.
	La porte de l'appareil et/ou la porte du compartiment de congélation ne sont pas bien fermées. Il se peut qu'une épaisse couche de glace se soit formée dans le compartiment de congélation. ■ Fermez les portes. Au bout d'un moment, la température requise se règle à nouveau automatiquement. Si une épaisse couche de glace s'est formée, la puissance frigorifique s'en trouve réduite, ce qui augmente la consommation d'énergie. ■ Faites dégivrer le compartiment de congélation et nettoyez-le.
	La température ambiante est trop élevée. Plus la température ambiante est élevée, plus le compresseur fonctionne longtemps. ■ Respectez les indications figurant au chapitre "Conseils de montage - Emplacement de l'appareil".
	L'appareil n'a pas été correctement encastré dans la niche. ■ Respectez les indications figurant aux chapitres "Conseils de montage" et "Encastrement de l'appareil".

Que faire si . . . ?

Problème	Cause et dépannage
Le compresseur s'enclenche de plus en plus souvent et de plus en plus longtemps, la température à l'intérieur de l'appareil est trop basse.	La température à l'intérieur de l'appareil est réglée à un niveau trop bas. ■ Corrigez le réglage de la température.
	La porte du compartiment de congélation (selon le modèle) n'est pas bien fermée. ■ Vérifiez que la porte du compartiment de congélation (selon le modèle) se ferme correctement.
	Une grande quantité d'aliments a été congelée à la fois. ■ Respectez les consignes du chapitre "Congélation et stockage".
	La fonction SuperFroid est encore enclenchée. ■ Vous pouvez vous-même interrompre la fonction SuperFroid pour économiser de l'énergie : pressez la touche SuperFroid.
Le compresseur s'enclenche de moins en moins souvent et de moins en moins longtemps, la température à l'intérieur de l'appareil augmente.	Ce n'est pas un défaut ! La température est trop élevée. ■ Corrigez le réglage de la température. ■ Contrôlez à nouveau la température au bout de 24 heures.
	Les produits surgelés commencent à décongeler. La température ambiante est inférieure à celle pour laquelle votre appareil a été conçu. Lorsque la température ambiante est trop basse, le compresseur se met en marche plus rarement. La température du compartiment de congélation risque alors d'être trop élevée. ■ Respectez les indications figurant au chapitre "Conseils de montage - Emplacement de l'appareil". ■ Augmentez la température ambiante.

Messages à l'écran

Message	Cause et dépannage
Le symbole d'alarme  s'allume à l'affichage, en outre, un signal sonore retentit.	L'alarme de porte a été activée. ■ Fermez la porte de l'appareil. Le symbole d'alarme  s'éteint et le signal sonore s'arrête.
L'affichage indique "FD à FG".	Une défaillance est survenue. ■ Appelez le service après-vente.

Que faire si . . . ?

L'éclairage intérieur ne fonctionne pas

Problème	Cause et dépannage
L'éclairage intérieur ne fonctionne pas.	L'appareil n'est pas enclenché. ■ Enclenchez l'appareil.
	Si la porte reste ouverte pendant environ 15 minutes, l'éclairage intérieur s'éteint automatiquement pour cause de surchauffe. Si ce n'est pas le cas, il s'agit d'une anomalie.
	 Risque de blessures provoqué par un choc électrique ! Des éléments sous tension se trouvent sous le cache de l'ampoule. L'éclairage à LED doit être réparé et remplacé exclusivement par le service après-vente.
	 Risque de blessures provoqué par l'éclairage LED ! L'intensité lumineuse correspond à la classe de laser 1/1M. Les caches de l'ampoule ne doivent pas être retirés ou endommagés, ni avoir été retirés en raison de dommages ! Risque de blessures oculaires. Ne jamais regarder l'éclairage LED (rayonnement laser de classe 1/1M) à travers des instruments grossissants (tels qu'une loupe) ! ■ Appelez le service après-vente.

Problèmes généraux liés à l'appareil

Problème	Cause et dépannage
Le symbole  s'allume à l'écran. Il est impossible de déclencher l'appareil.	Le verrouillage est activé. ■ Désactivez le verrouillage (voir "Procéder à d'autres réglages - Activation/désactivation du verrouillage").
Le fond de la zone de réfrigération est mouillé.	L'orifice d'évacuation de l'eau de dégivrage est bouché. ■ Nettoyez la conduite et l'orifice d'évacuation de l'eau de dégivrage.
Il est impossible de décoller les produits congelés.	L'emballage des aliments n'était pas sec lorsqu'ils ont été entreposés. ■ Détachez les produits à l'aide d'un objet émoussé, par exemple le manche d'une cuillère.
Les parois externes de l'appareil semblent chaudes.	La chaleur dégagée par le processus de réfrigération est utilisée pour empêcher la formation de condensation.

Origines des bruits

Bruits normaux	Quelle est leur origine?
Brrrrr ...	Le ronflement provient du compresseur. Il peut être un peu plus fort au moment où le compresseur s'enclenche.
Blubb, blubb ...	Les gargouillements ou bourdonnements proviennent du passage de l'agent réfrigérant dans le circuit.
Clic ...	Le déclic se fait entendre à chaque fois que le thermostat enclenche ou déclenche le compresseur.
Sssrrrrr ...	Sur un appareil à plusieurs zones, un léger soufflement peut provenir du passage de l'air à l'intérieur de l'appareil.
Knack ...	Un claquement ou craquement se fait entendre lorsqu'une dilatation ou modification de matériau survient à l'intérieur de l'appareil.

N'oubliez pas que les bruits de compresseur et d'écoulement sont inévitables dans un cycle de refroidissement !

Bruits faciles à éliminer	Cause	Remède
Claquements, cliquetis	L'appareil n'est pas de niveau.	Ajustez l'appareil à l'aide d'un niveau à bulle.
	L'appareil touche des meubles avoisinants ou d'autres appareils.	Déplacez l'appareil afin qu'il ne touche plus les meubles ni les appareils.
	Des tiroirs ou rayons vacillent ou sont coincés.	Contrôlez toutes les pièces amovibles et repositionnez-les si nécessaire.
	Des bouteilles ou récipients se touchent.	Déplacez légèrement les bouteilles ou récipients afin qu'ils ne se touchent plus.
	Le porte-câble utilisé lors du transport est encore fixé à l'arrière de l'appareil.	Enlevez le porte-câble.

Service après-vente

En cas de dérangements auxquels vous ne pouvez pas remédier vous-même, veuillez contacter

- votre revendeur Miele ou
- le service après-vente Miele.

Vous trouverez le numéro de téléphone du service après-vente à la fin des présents mode d'emploi et instructions de montage.

Veuillez toujours indiquer la désignation du modèle et le numéro de fabrication de votre appareil au service après-vente.

Vous trouverez ces informations sur la plaque signalétique apposée à l'intérieur de l'appareil.

Conditions et période de garantie

La garantie est de 2 ans.

Vous trouverez de plus amples informations concernant les conditions de la garantie au numéro de téléphone indiqué.

Vous trouverez le numéro de téléphone correspondant à la fin des présents mode d'emploi et instructions de montage.

Branchement électrique

L'appareil est livré prêt à raccorder au courant alternatif 50 Hz 220 – 240 V.

L'ampérage supporté par le fusible doit être d'au moins 10 A.

Le raccordement ne doit se faire que sur une prise femelle munie d'une terre de protection installée dans les règles de l'art. L'installation électrique doit satisfaire aux prescriptions en vigueur.

Afin de pouvoir débrancher l'appareil rapidement du secteur en cas d'urgence, il faut que la prise femelle se trouve hors de la zone occupée par le dos de l'appareil et qu'elle soit facilement accessible.

Si la prise n'est plus accessible une fois l'appareil intégré, un dispositif sectionneur omnipolaire doit être prévu côté installation. Ce sectionneur peut être un interrupteur présentant une ouverture des contacts d'au moins 3 mm. En font partie les interrupteurs LS, les fusibles et les disjoncteurs (EN 60335).

La fiche mâle ainsi que le cordon d'alimentation de l'appareil ne doivent pas toucher le dos de cet appareil, car ses vibrations risquent d'endommager la fiche mâle et le cordon. Cela risque de provoquer un court-circuit.

De même, il ne faut pas raccorder d'autres appareils à des prises situées au dos de cet appareil.

Le raccordement ne doit pas se faire à l'aide d'une rallonge, car celle-ci n'assure pas la sécurité nécessaire (risque de surchauffe).

L'appareil ne doit en aucun cas être raccordé à un onduleur équipant une alimentation électrique autonome comme par exemple une **alimentation photovoltaïque**.

Lors de l'enclenchement de l'appareil, des pics de tension pourraient alors entraîner un déclenchement de sécurité. Cela risquerait d'endommager les circuits électroniques. De même, l'appareil ne doit jamais être utilisé en liaison avec une **fiche à économie d'énergie**, car l'alimentation en énergie serait alors réduite et l'appareil serait trop chaud.

S'il est nécessaire de remplacer le câble de raccordement au secteur, ces travaux ne doivent être confiés qu'à un électricien professionnel qualifié.

Un appareil qui n'est pas encastré risque de basculer.

Emplacement de l'appareil

Ne placez pas votre appareil à proximité d'une cuisinière, d'un radiateur ou d'une fenêtre exposée directement aux rayons du soleil. Plus la température ambiante est élevée, plus le compresseur fonctionne longtemps et plus la consommation d'électricité augmente. Il est conseillé d'installer votre appareil dans une pièce bien aérée.

Pour l'emplacement de l'appareil, tenez également compte de ce qui suit :

- La prise doit se trouver hors de la zone occupée par le dos de l'appareil et doit être facilement accessible en cas d'urgence.
- La fiche et le câble d'alimentation ne doivent pas toucher le dos de l'appareil, car les vibrations de l'appareil risqueraient de les endommager.
- De même, il ne faut pas raccorder d'autres appareils à des prises situées au dos de cet appareil.



Lorsque l'air est très humide, de la condensation peut se former sur les surfaces extérieures de l'appareil.

Cette eau de condensation peut entraîner la formation de corrosion sur les parois extérieures de l'appareil.

A titre de prévention, nous recommandons d'installer l'appareil dans une pièce sèche et/ou climatisée et suffisamment aérée.

Une fois l'installation effectuée, assurez-vous que la porte de l'appareil ferme correctement, que les fentes d'aération et d'évacuation d'air ne sont pas recouvertes et que l'appareil a été correctement installé.

Classe climatique

Votre appareil est conçu pour une classe climatique définie (plage de température ambiante), dont les limites doivent être respectées. La classe climatique est indiquée sur la plaque signalétique apposée à l'intérieur de l'appareil.

Classe climatique	Température ambiante
SN	+10 °C à +32 °C
N	+16 °C à +32 °C
ST	+16 °C à +38 °C
T	+16 °C à +43 °C

Une température ambiante plus basse entraîne l'arrêt prolongé du compresseur. Cela peut provoquer une augmentation de la température à l'intérieur de l'appareil et engendrer des dommages.

Conseils de montage

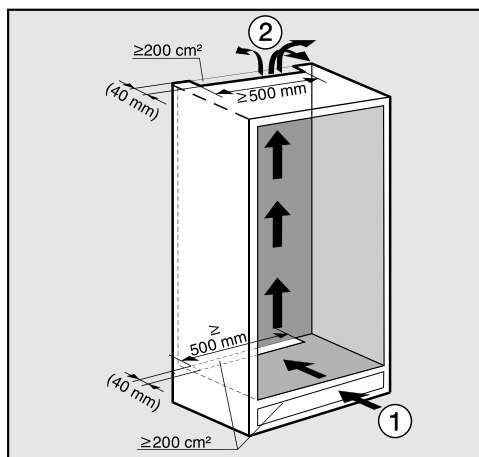
Aération et ventilation

⚠ Si les fentes d'aération et d'évacuation d'air sont recouvertes, le compresseur se met plus souvent en marche et est activé pendant plus de temps.

Cela entraîne une consommation énergétique plus élevée et une augmentation de la température de fonctionnement du compresseur, ce qui risque d'endommager le compresseur.

Ne recouvrez pas les fentes d'aération et d'évacuation d'air.

L'air présent sur la face arrière de l'appareil a tendance à se réchauffer. C'est pourquoi l'armoire d'encastrement doit pouvoir assurer une bonne aération et ventilation (voir "Cotes d'encastrement") :



- L'arrivée d'air ① s'effectue par le socle et l'évacuation d'air ② par le haut, à l'arrière du meuble de cuisine.

- Pour la ventilation et l'aération, prévoyez sur la face arrière de l'appareil un canal d'évacuation d'au moins 40 mm de profondeur.
- Les ouvertures d'aération et de ventilation dans le socle, dans le meuble d'encastrement et sous le plafond de la pièce doivent disposer d'un passage libre d'au moins 200 cm² sur toute leur longueur afin que l'air réchauffé puisse être évacué sans difficulté.

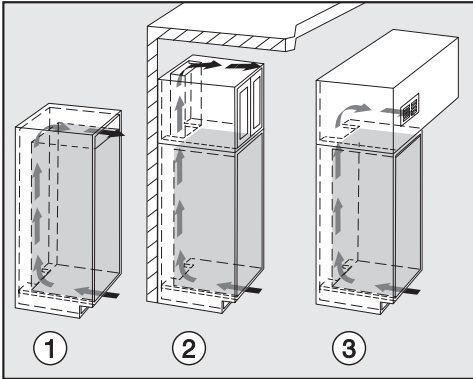
Si vous souhaitez installer une grille d'aération sur les prises d'air, ces dernières doivent faire plus de 200 cm². Le passage libre de 200 cm² résulte de la somme des sections d'ouverture dans la grille.

- Important ! Plus les fentes d'aération et d'évacuation de l'air sont grandes, moins l'appareil doit dépenser d'énergie.

Les prises d'air ne doivent être ni couvertes, ni obstruées. De plus, elles doivent être nettoyées régulièrement.

Prises d'air supérieures

La prise d'air supérieure peut se faire de diverses façons :

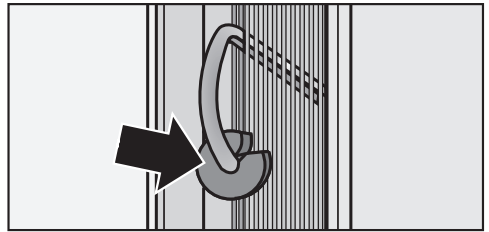


- ① directement au-dessus de l'appareil avec une grille d'aération (passage libre d'au moins 200 cm²)
- ② entre le meuble de cuisine et le plafond
- ③ dans un faux-plafond

Avant l'encastrement de l'appareil

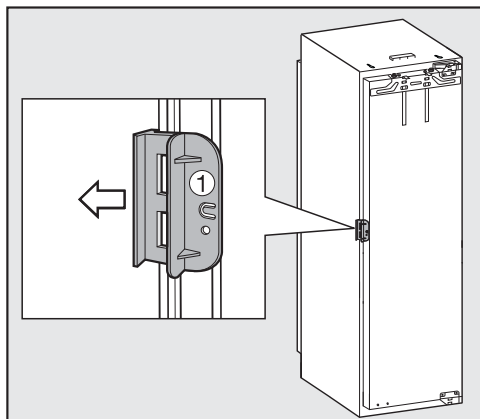
■ Avant d'encastrer l'appareil, retirez le sachet contenant les pièces de montage et autres accessoires de l'appareil et enlevez la garniture de compensation sur l'extérieur de la porte de l'appareil.

■ **N'enlevez jamais** du dos de l'appareil :



- les pièces d'écartement (selon le modèle). Elles obligent à respecter l'espace requis entre le dos de l'appareil et le mur ;
 - les sachets qui se trouvent sur la grille métallique (échangeur thermique) (selon le modèle). Ils sont importants pour le fonctionnement de l'appareil. Leur contenu est non toxique et inoffensif.
- Enlevez le porte-câble de la face arrière de l'appareil.
- Vérifiez si toutes les pièces situées sur la paroi arrière de l'appareil peuvent bouger librement. Décintrez soigneusement les pièces, si nécessaire.

Conseils de montage



Pour savoir où vous procurer une face frontale en inox, contactez le service après-vente.

- Ouvrez la porte de l'appareil et retirez la sécurité de transport rouge ① (selon le modèle).

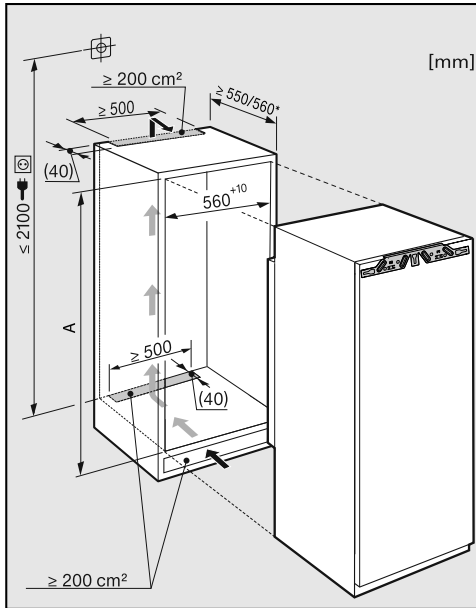
Votre ancien appareil avait une autre technique de charnière ?

Vous pouvez utiliser la porte de l'armoire même si votre ancien appareil avait une autre technique de charnière. Démontez les anciennes ferrures de l'armoire d'encastrement ; elles ne seront plus utiles, car la porte de l'armoire sera montée directement sur la porte de l'appareil. Toutes les pièces nécessaires sont livrées avec l'appareil ou peuvent être obtenues auprès du service après-vente.

Face frontale inox

(selon le modèle)

Si votre ancien appareil avait une autre technique de charnière et que vous ne pouvez plus ou ne souhaitez plus utiliser l'ancienne porte de meuble, ou si votre porte de meuble ne peut plus servir pour d'autres raisons, vous pouvez remplacer cette dernière par une face frontale en inox.



* La consommation énergétique déclarée a été déterminée à partir d'une profondeur de niche de 560 mm. Avec une hauteur de niche de 550 mm, l'appareil fonctionne parfaitement mais consomme légèrement plus d'énergie.

Avant l'encastrement, veillez à ce que l'armoire d'encastrement corresponde bien aux cotes d'encastrement indiquées. Les prises d'air indiquées doivent impérativement être respectées afin de garantir le bon fonctionnement de l'appareil.

	Hauteur de niche [mm] A
K 35282 iDF	1397 – 1413
K 37282 iDF	1772 – 1788

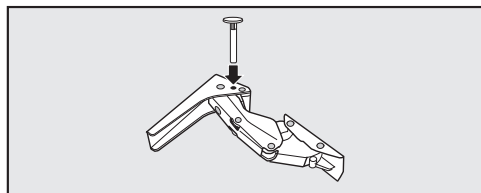
Limitation de l'angle d'ouverture de la porte de l'appareil

Les charnières de porte sont réglées en usine de sorte que la porte de l'appareil puisse être ouverte en grand.

S'il vous faut limiter l'angle d'ouverture de la porte de l'appareil, vous pouvez le régler sur les charnières.

Si, lors de son ouverture, la porte de l'appareil cogne par exemple contre le mur adjacent, vous devez limiter son angle d'ouverture à environ 90°.

Les goujons réduisant l'angle d'ouverture de la porte doivent être montés avant l'encastrement de l'appareil.



- Introduisez par le dessus les goujons fournis à cet effet dans les charnières.

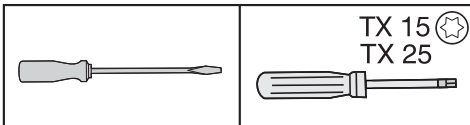
L'angle d'ouverture de la porte de l'appareil est maintenant réduit à environ 90°.

Changement de la butée de porte

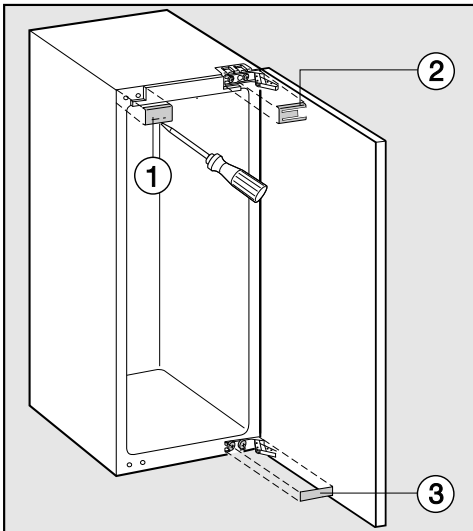
Ne procédez à cette opération qu'avec l'aide d'une autre personne.

Votre appareil est livré avec une ouverture à droite. Si vous souhaitez une ouverture à gauche, vous devez inverser la butée de porte.

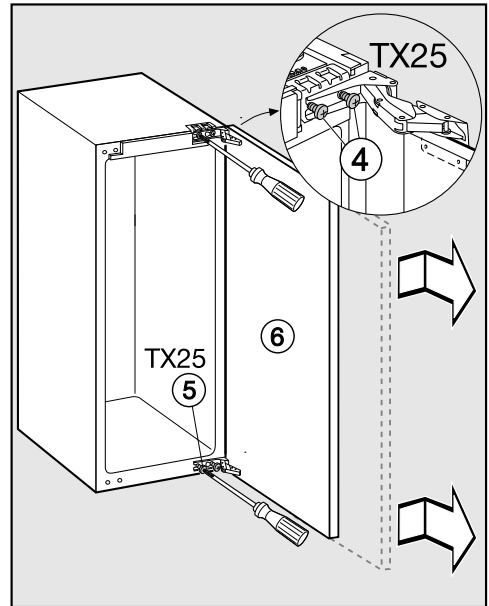
Pour le changement de charnière, vous avez besoin des outils suivants :



- Ouvrez la porte de l'appareil.
- Retirez le balconnet de rangement / le balconnet à bouteilles de la porte de l'appareil.

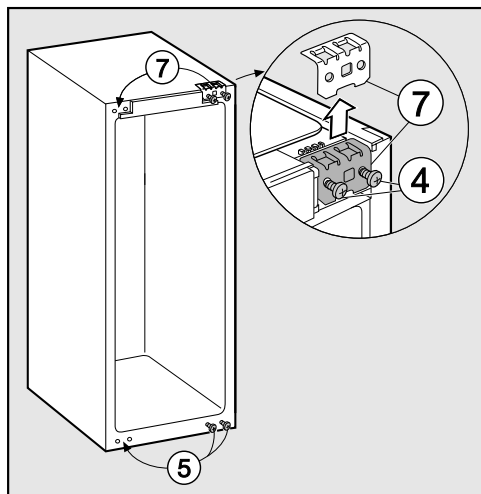


- Décrochez les caches ①, ② et ③.



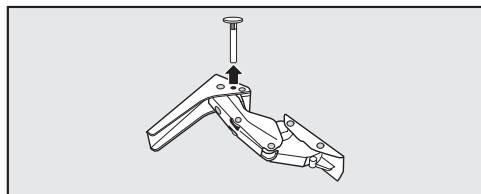
- Desserrez un peu les vis ④ et ⑤ sur les charnières.
- Décalez la porte ⑥ vers l'extérieur et décrochez-la.

Changement de la butée de porte



- Dévissez entièrement les vis ④.
- Placez l'élément de fixation ⑦ sur le côté opposé et vissez légèrement les vis ④.
- Dévissez entièrement les vis ⑤, et vissez-les légèrement sur le côté opposé.

Si vous aviez installé des chevilles dans les charnières pour réduire l'angle d'ouverture de la porte :

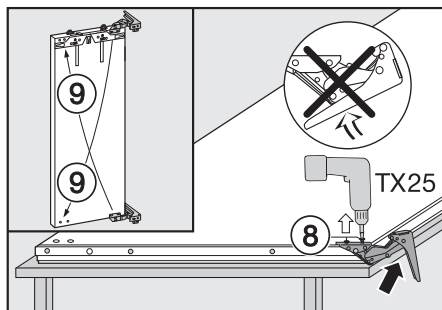


- enlevez les chevilles des charnières par le haut.

Montage de la porte

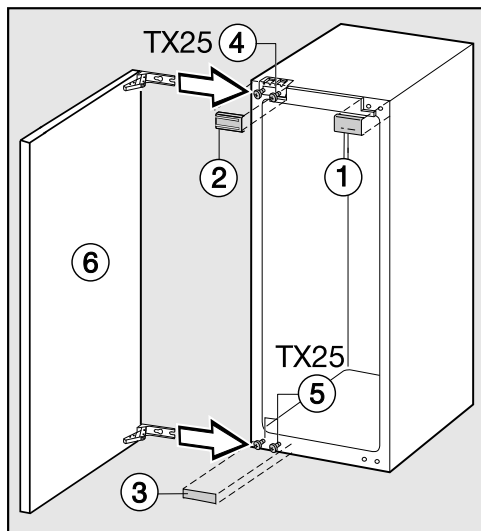
- Posez la porte de l'appareil démontée sur une surface stable, côté extérieur au-dessus.

⚠ Risque de blessure !
Ne faites **pas** claquer les charnières.

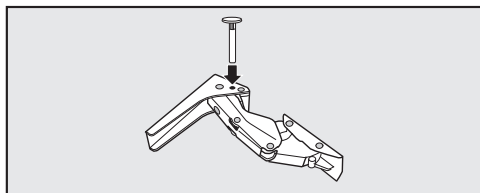


- Dévissez les vis ⑧.
- Déplacez les charnières en diagonale ⑨.

Changement de la butée de porte

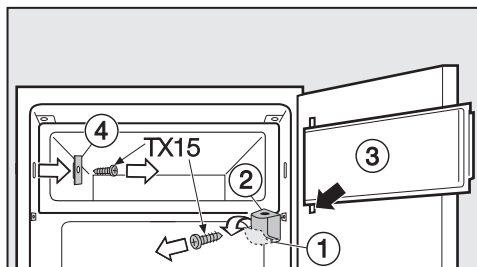


- Glissez la porte de l'appareil ⑥ sur les vis pré-installées ④ et ⑤, et serrez les vis ④ et ⑤.
- Clippez les caches ①, ② et ③.



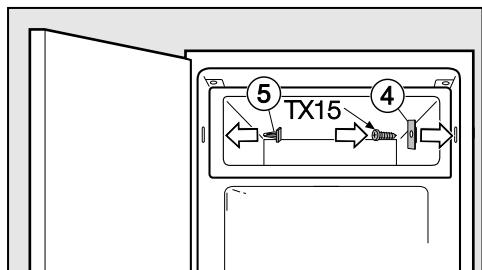
- Installez les goujons réduisant l'angle d'ouverture de la porte dans les charnières par le dessus.

Déplacer la porte du compartiment de congélation

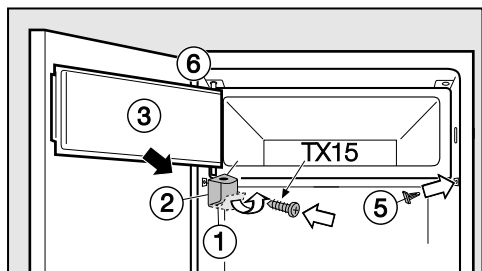


- Ouvrez la porte du compartiment de congélation ③.
- Rabattez vers le bas le cache du support-palier ①.
- Dévissez le support-palier ②, et retirez la porte du compartiment de congélation ③ en même temps que le support-palier.
- Dévissez l'élément de fermeture ④.

Changement de la butée de porte



- Placez l'élément de fermeture ④ tourné à 180° sur le côté opposé et vissez-le.
- Obturez les trous libérés à l'aide des caches fournis ⑤.

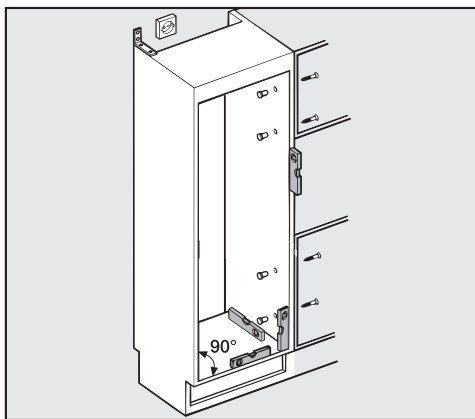


- Remettez en place par le haut ⑥ le support-palier ② en même temps que la porte du compartiment de congélation ③ et vissez le support-palier ② à demeure.
- Rabattez le cache du support-palier ①.

Encastrement de l'appareil

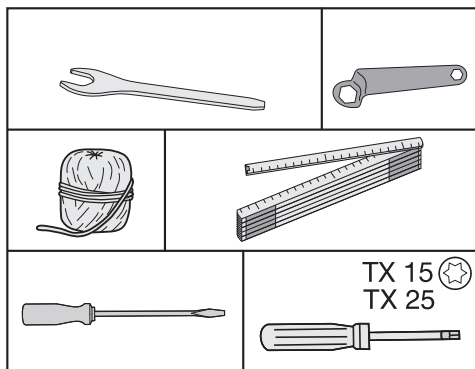
Faites appel à une deuxième personne pour installer l'appareil.

- N'encastrez l'appareil que dans des meubles de cuisine solides et stables, qui reposent sur un sol plat et horizontal.
- Veillez à ce que l'armoire d'encastrement ne puisse pas basculer.



- A l'aide d'un niveau à bulle d'air, assurez-vous que le meuble de cuisine est de niveau. Les angles de l'armoire doivent être à 90°, sinon la porte du meuble ne pourra pas recouvrir parfaitement les 4 angles de l'armoire.
- Il est impératif de respecter les prises d'air (voir "Conseils de montage – Aération et ventilation" ; "Cotes d'encastrement").

Pour intégrer l'appareil, vous avez besoin des outils suivants :

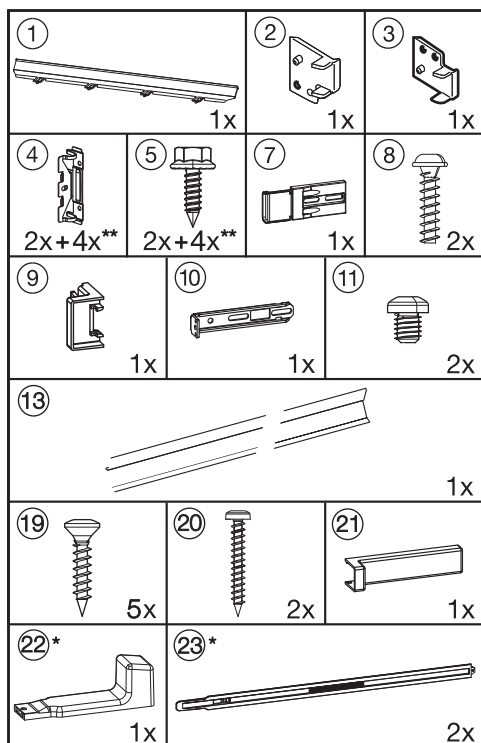


Encastrement de l'appareil

Vous avez besoin des pièces de montage suivantes :

Toutes les pièces de montage sont pourvues d'un chiffre. Vous retrouverez ces mêmes chiffres d'identification des pièces de montage dans les différentes étapes de montage.

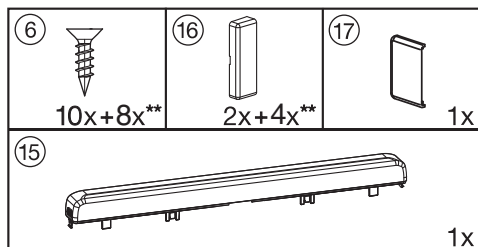
– pour l'encastrement de l'appareil dans la niche :



* Ces éléments ne sont joints qu'aux appareils d'une hauteur de 140 cm et plus.

** Le nombre dépend de la hauteur de la niche. Contient également des pièces de montage supplémentaires pour le montage de portes de meuble volumineuses ou à plusieurs volets.

– pour le montage de la porte du meuble :

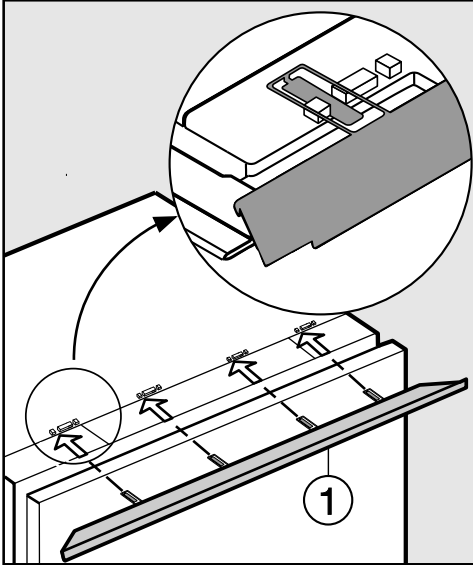


** Le nombre dépend de la hauteur de la niche. Contient également des pièces de montage supplémentaires pour le montage de portes de meuble volumineuses ou à plusieurs volets.

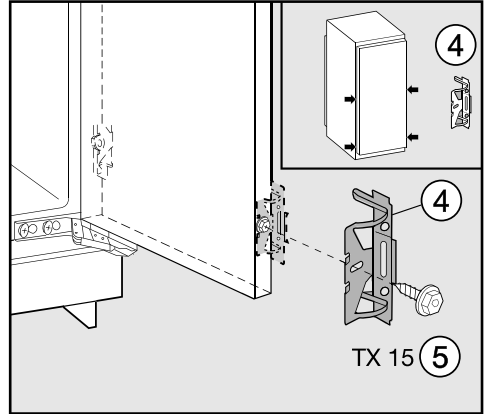
Toutes les étapes de montage se rapportent à un appareil avec **charnières à droite**. Si vous avez inversé la butée de porte et que les charnières se trouvent à gauche, tenez-en compte lors des différentes étapes de montage.

Préparation de l'appareil

- Posez l'appareil juste devant la niche du meuble de cuisine.



- Placez les languettes du bandeau de compensation ① depuis l'avant dans le cadre support.

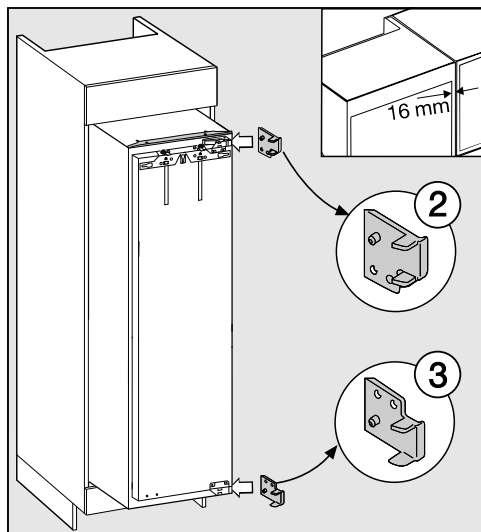


- Vissez la cornière de fixation ④ avec la vis à six pans ⑤ sur les trous préalablement forés dans la porte de l'appareil.
- Vissez une deuxième paire de cornières de fixation ④ près de la poignée de la porte. Utilisez pour ce faire les trous préalablement forés de la porte de l'appareil.
- Faites glisser l'appareil aux deux tiers dans sa niche. Ce faisant, veillez à ne pas coincer le câble de raccordement réseau.

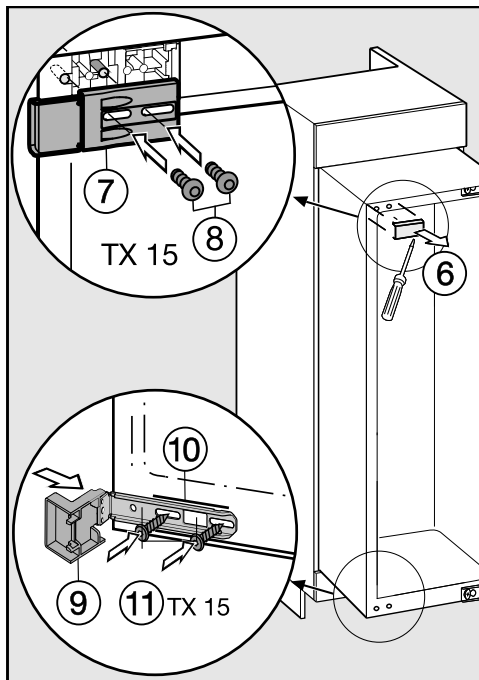
Conseil : en attachant un bout de ficelle à la fiche, vous "rallongez" ainsi le câble de raccordement réseau pour faciliter l'insertion de l'appareil. Faites alors passer le câble de raccordement à travers le meuble de cuisine en tirant l'autre extrémité de la ficelle, afin que l'appareil puisse facilement être raccordé une fois encastré.

Encastrement de l'appareil

Uniquement pour les parois de meuble de 16 mm d'épaisseur :



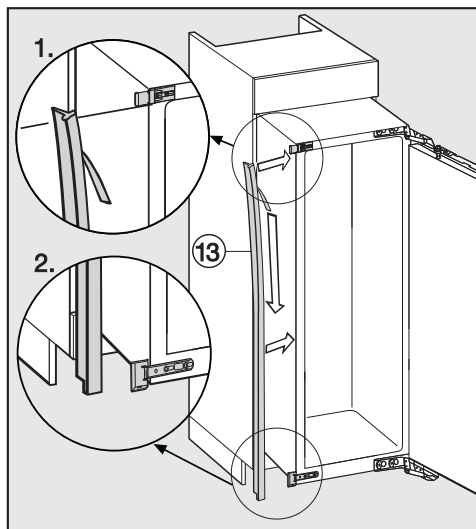
- Clippez les pièces d'écartement ② et ③ à droite sur les charnières.
- Ouvrez la porte de l'appareil.



- Enlevez le cache ⑥.
- Vissez légèrement la pièce de fixation ⑦ en haut à gauche de l'appareil au moyen des vis ⑧. Ne serrez pas les vis à demeure, de sorte que la pièce puisse encore coulisser.
- Placez la pièce de butée ⑨ sur la cornière de fixation ⑩.
- Vissez légèrement la cornière de fixation ⑩ en bas de l'appareil au moyen des vis ⑪. Ne serrez pas les vis à demeure, de sorte que la cornière puisse encore coulisser.

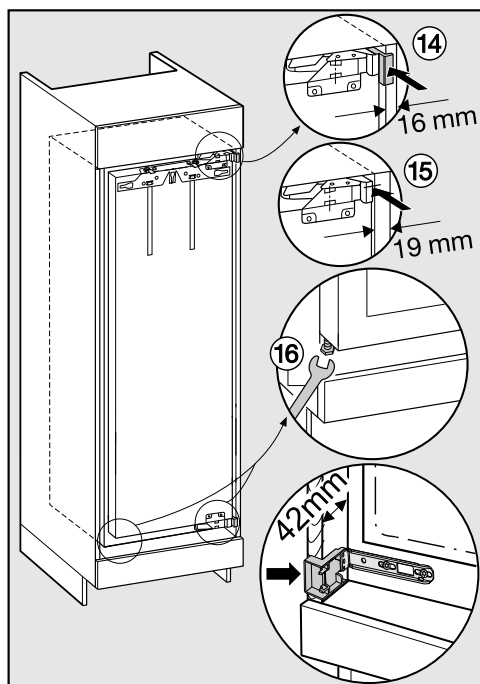
Encastrément de l'appareil

Encastrément de l'appareil



- Retirez le film de protection recouvrant la garniture ⑬.
- Collez la garniture ⑬ sur le côté d'ouverture de la porte en l'alignant sur le devant de l'appareil.

1. Ce faisant, appliquez la garniture sur l'arête inférieure de la pièce de fixation supérieure.
2. Collez-la bien sur toute la longueur.



- Glissez l'appareil dans la niche jusqu'à ce que toutes les cornières de fixation touchent le rebord avant de la paroi latérale du meuble.
- ⑭ **Parois de meuble de 16 mm d'épaisseur :**
les pièces d'écartement viennent buter en haut et en bas contre le bord avant de la paroi latérale du meuble.
- ⑮ **Parois de meuble de 19 mm d'épaisseur :**
les bords avant des charnières en haut et en bas affleurent au bord avant de la paroi latérale du meuble.

Encastrement de l'appareil

- Vérifiez à nouveau que les cornières de fixation en haut et en bas sont bien alignées sur le bord avant de la paroi latérale.

Vous obtiendrez ainsi un écart périphérique de **42 mm** par rapport aux arêtes avant des parois latérales du meuble.

Pour les meubles dont la butée de porte comporte des pièces spéciales (p. ex. ergots, joints d'étanchéité, etc.), il convient de tenir compte de la cote de ces pièces afin d'obtenir, là aussi, un écart périphérique de **42 mm**.

- Déplacez l'appareil vers l'avant de la distance correspondant à la cote en question.

Les charnières et les caches dépassent maintenant d'une distance correspondant à cette même cote.

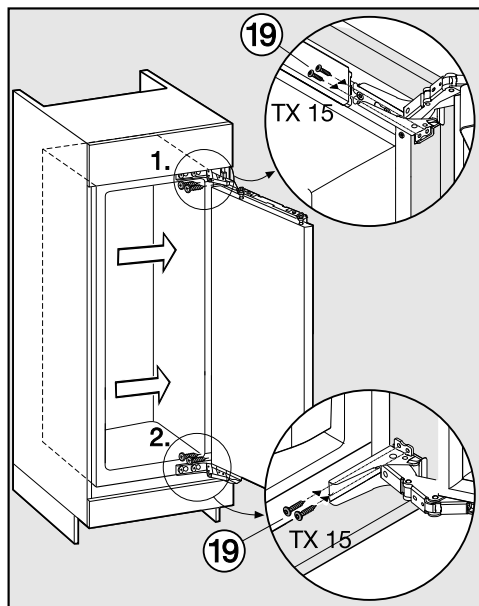
Conseil : enlevez tous les éléments de butée de porte ! Cette mesure permet de garantir l'alignement par rapport aux portes de meubles avoisinantes.

- ⑮ Ajustez l'horizontalité de l'appareil des deux côtés à l'aide des pieds réglables en utilisant la clé à fourche fournie.

Si un écart périphérique de 42 mm (entre le corps de l'appareil et la partie avant des parois latérales de l'armoire) n'est pas respecté, la porte de l'appareil risque de ne pas bien se fermer.

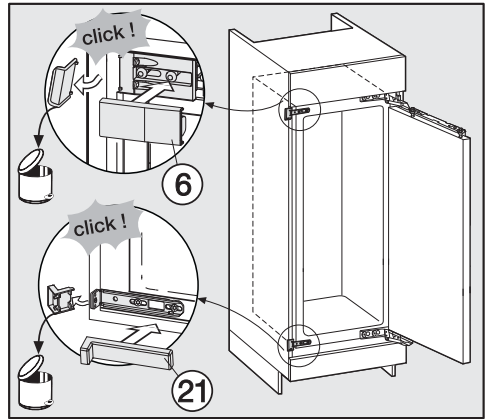
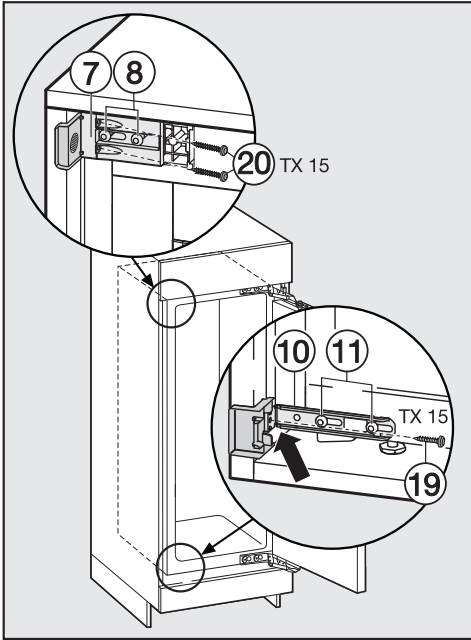
Ceci peut entraîner la formation de givre ou d'eau condensée et perturber le fonctionnement de l'appareil, ce qui peut engendrer une hausse de la consommation d'énergie.

Fixation de l'appareil dans sa niche



- Appuyez l'appareil contre la paroi du meuble côté charnières.
- Pour fixer l'appareil dans son armoire, serrez les vis à panneau de particules ⑲ en haut, en bas, puis au milieu dans les trous de charnière.

Encastrement de l'appareil



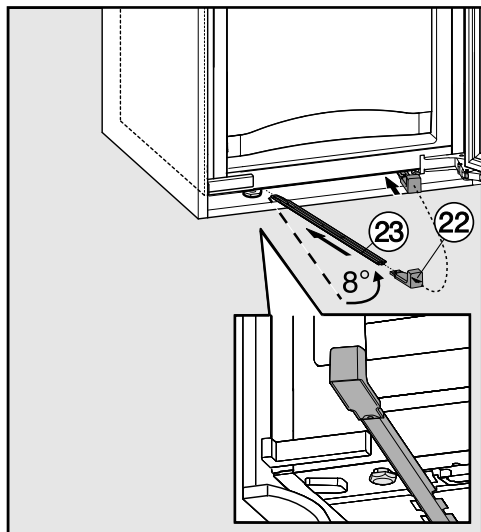
- Repoussez les cornières de fixation desserrées contre la paroi du meuble.
- Serrez à demeure la cornière de fixation ⑩ sur la paroi du meuble à l'aide de la vis ⑪. Percez un avant-trou, le cas échéant, dans la paroi du meuble.
- Serrez à demeure la cornière de fixation ⑦ sur la paroi du meuble à l'aide des vis ②①. Percez des avant-trous à cet effet dans la paroi du meuble.
Attention ! Avec le pouce, appuyez le coude qui ressort contre la paroi du meuble pendant que vous serrez les vis à demeure. L'appareil ne doit pas bouger vers l'arrière.
- Resserrez les vis ⑧ et ⑪ à demeure.

- Cassez les extrémités coudées en saillie des cornières de fixation. Elles ne sont plus nécessaires et peuvent être supprimées.
- Placez les caches respectifs ⑥ et ②① sur les cornières de fixation.

Encastrement de l'appareil

Uniquement pour les appareils à partir d'une hauteur de niche de 140 cm

Pour une sécurisation supplémentaire de l'appareil dans son armoire, insérez les tiges fournies entre l'appareil et le fond du meuble, sur le dessous de l'appareil :



- Commencez par fixer la poignée ②② à l'une des tiges ②③.
- Enfilez cette dernière dans le canal d'insertion aussi loin que possible. Enlevez alors la poignée, posez-la sur l'autre tige fournie, et insérez cette dernière également.
Important ! Conservez la poignée au cas où vous souhaiteriez encastrer à nouveau l'appareil ultérieurement.
- Fermez la porte de l'appareil.

Montage de la porte du meuble

L'épaisseur de la porte du meuble doit être comprise entre 16 mm et 19 mm.

Les espaces suivants doivent être respectés :

- L'espace entre la porte du meuble et la porte de l'armoire qui se trouve au-dessus doit mesurer au moins 3 mm.
- L'espace vertical entre les portes du meuble doit en général mesurer 3 mm. La valeur exacte dépend du rayon du bord de la porte du meuble.

Le bord supérieur de la porte du meuble doit se trouver à la même hauteur que les portes des armoires adjacentes si l'encastrement se fait dans une rangée de meubles.

La porte du meuble doit être montée de façon à être plane et sans tension.

Encastrement de l'appareil

Le montage d'une porte de meuble dépassant le poids autorisé risque d'endommager les charnières, ce qui pourrait notamment perturber le fonctionnement !

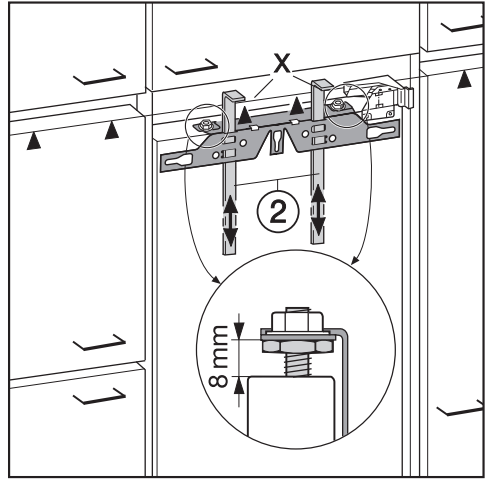
Avant de procéder au montage de la porte du meuble, assurez-vous que son poids ne dépasse pas le poids autorisé pour cette opération.

Appareil	poids max. de la porte du meuble en kg
----------	--

K 35282 iDF	21
-------------	----

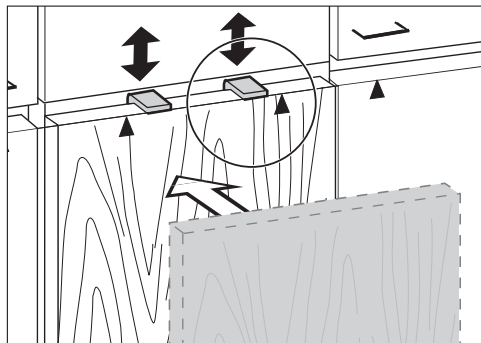
K 37282 iDF	26
-------------	----

Pour le montage de portes de meuble de grand format ou en plusieurs parties, un jeu de montage et/ou une paire supplémentaire de cornières de fixation sont disponibles auprès du service après-vente ou dans le commerce spécialisé.

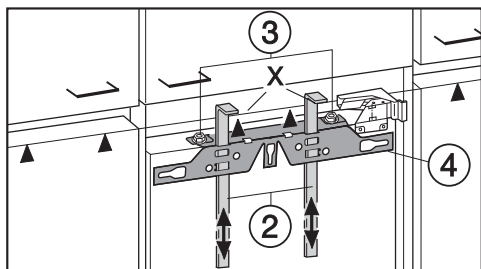


- En usine, un écart de 8 mm est prévu entre la porte de l'appareil et la traverse de fixation. Contrôlez l'écart et réglez-le au besoin.
- Faites coulisser les guides de montage ② à la hauteur de la porte du meuble. L'arête de butée inférieure X des guides de montage doit être à la même hauteur que l'arête supérieure de la porte du meuble à installer (repère ▲).

Encastrement de l'appareil

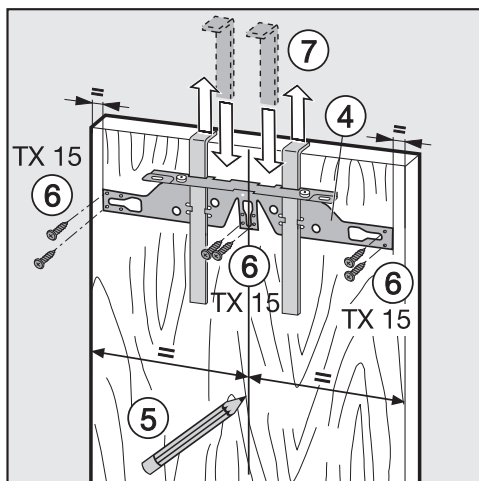


Conseil : servez-vous de la façade du meuble pour pousser les guides de montage ② à la hauteur de la porte des armoires adjacentes.



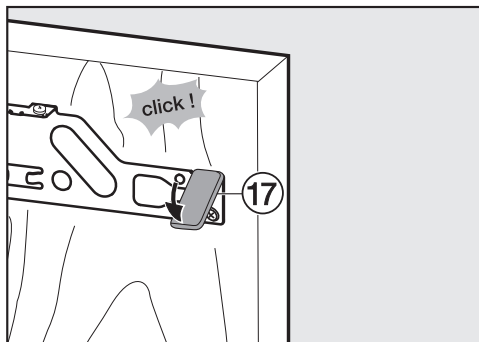
- Dévissez les écrous ③ et retirez la traverse de fixation ④ en même temps que les guides de montage ②.

- Posez la porte du meuble sur une surface stable, côté extérieur en dessous.



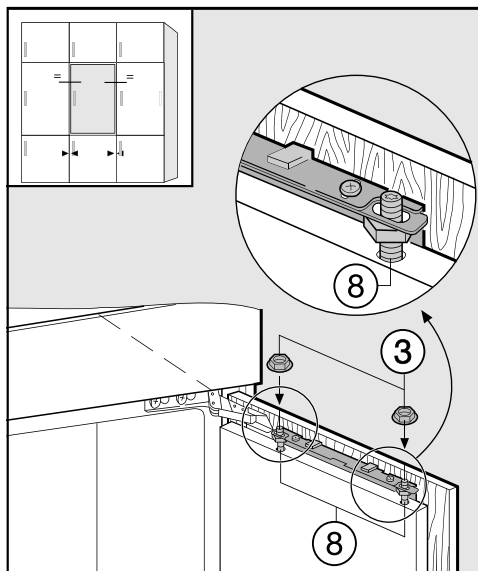
- Tracez au crayon, sans appuyer, une ligne médiane sur la face intérieure de la porte du meuble ⑤.
- Placez la traverse de fixation ④ avec les guides de montage sur la **face intérieure** de la porte du meuble. Ajustez la traverse de fixation au milieu.
- Vissez la traverse de fixation à demeure avec au moins 6 vis à panneau de particules courtes ⑥. (Pour des portes à caissons, n'utilisez que 4 vis sur le bord). Percez des avant-trous dans la porte du meuble, le cas échéant.
- Sortez les guides de montage en les tirant vers le haut ⑦.
Tournez les guides de montage et placez-les, pour les ranger, dans la nervure médiane de la traverse de fixation.

Encastrement de l'appareil



- Poussez le cache latéral ⑰ sur la traverse de fixation à l'opposé du côté charnière.
- Retournez la porte du meuble et fixez la poignée (si nécessaire).

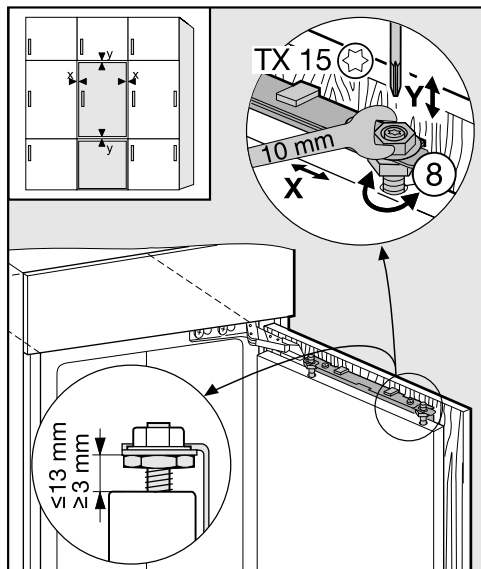
- Ouvrez la porte de l'appareil.



- Placez la porte du meuble sur les boulons d'ajustage ⑧.
- Serrez légèrement les écrous ③ sur les boulons d'ajustage.
- Fermez la porte et vérifiez la distance entre la porte et celles des meubles voisins. La distance doit être identique.

Encastrement de l'appareil

Réglage de la position de la porte



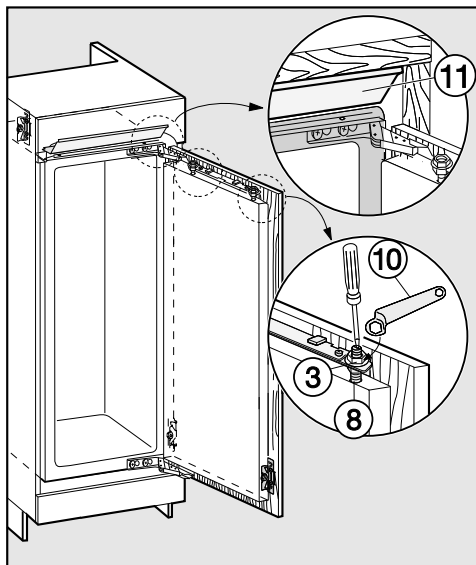
- Réglage latéral (X)

- Déplacez la porte du meuble.

- Réglage en hauteur (Y)

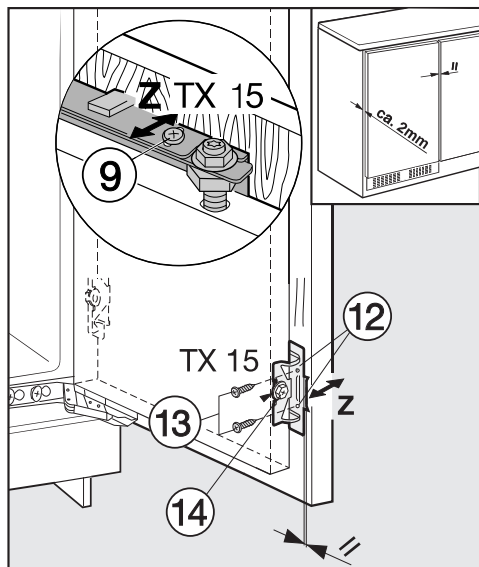
- Tournez les boulons d'ajustage ⑧ à l'aide d'un tournevis.

Un écart de 8 mm est prévu entre la porte de l'appareil et la traverse de fixation. Ne réglez cet intervalle que dans la plage indiquée.



- A l'aide de la clé polygonale ⑩, serrez à demeure les écrous ③ sur la porte de l'appareil en bloquant les boulons d'ajustage ⑧ avec un tournevis.
- Le bandeau de compensation ⑪ ne doit pas dépasser. Il doit disparaître entièrement dans la niche.

Encastrement de l'appareil



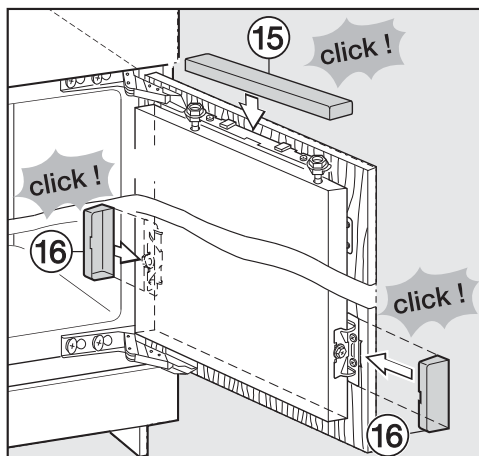
- Percez les trous de fixation ⑫ dans chaque porte du meuble et serrez les vis ⑬. Veillez à ce que les deux arêtes métalliques (symbole //) soient parfaitement alignées.

- Fermez la porte de l'appareil et du meuble.

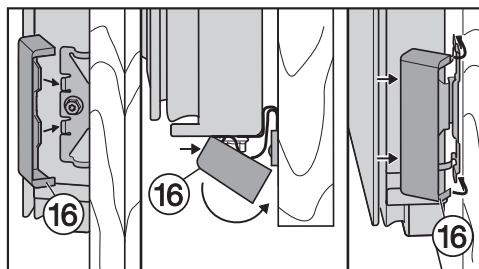
- Réglage en profondeur (Z)

- Desserrez les vis ⑨ en haut de la porte de l'appareil, et la vis ⑭ en bas sur la cornière de fixation. Veillez à laisser une fente d'aération de 2 mm entre la porte du meuble et le corps du meuble.

- Resserrez toutes les vis à fond.



- Mettez en place le cache supérieur ⑮ sur chaque porte et encliquez-le.



- Installez les caches latéraux ⑯, puis encliquez-les. Vous devez entendre un déclic.

Encastrement de l'appareil

Comment s'assurer que l'appareil a été correctement encastré :

- La porte ferme correctement.
- La porte ne touche pas le corps du meuble.
- Le coin supérieur du joint d'étanchéité, côté poignée, s'applique à chaque fois parfaitement contre l'autre côté.
- Pour contrôler, déposez une lampe de poche allumée à l'intérieur de l'appareil et fermez la porte. Assombrissez la pièce au maximum et vérifiez si la lumière est visible de l'extérieur, par les parois latérales de l'appareil. Si tel est le cas, contrôlez si les différentes étapes de montage ont été effectuées correctement.

**Miele AG**

Limmatstrasse 4, 8957 Spreitenbach
Téléphone : 0800 800 222, fax : 056 417 29 04
E-mail : info@miele.ch
Internet : www.miele.ch

Miele SA

Sous-Riette 23, 1023 Crissier
Téléphone : 0800 800 222, fax : 056 417 29 04
E-mail : info@miele.ch
Internet : www.miele.ch

Allemagne**Miele & Cie. KG**

Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

K 35282 iDF, K 37282 iDF



fr-CH

M.-Nr. 09 750 890 / 05